

Edito

Vous recevez chaque mois, dans votre boîte, livré par la poste, le Versoix-Région et une fois dans l'année, nous insérons un bulletin de versement que certains d'entre vous utilisent pour apporter leur soutien à notre rédaction.

Or, ce bulletin de versement a un coût : impression, encartage dans le journal et expédition (car la poste prélève un supplément de prix pour « poids du bulletin ! », sans rire, pour 2 grammes de plus). A cela ajoutons encore le coût bancaire pour le traitement du bulletin utilisé ... et le tout représente une somme de plus de 2500 francs chaque année.

Nous avons décidé pour cette année de supprimer cette charge, un essai.

Ainsi ne cherchez plus, il n'y a pas de BV dans le journal.

Mais comment nous soutenir alors vous demandez-vous ?

Pas de problème, pour le paiement par banque ou internet, le numéro du compte et l'IBAN se trouvent en grand à la page 7.

Et si vous voulez utiliser un bulletin de versement postal, comme d'habitude, il vous suffit d'en demander un à la poste et de le compléter avec les coordonnées de la page 7. Facile.

Un grand merci pour votre compréhension et votre soutien.

La rédaction

PUBLICITE

PUBLICITE

BORRELLO
CHAUFFAGE & SANITAIRE

DEVIS GRATUIT ET SANS ENGAGEMENT. APPELÉZ-NOUS !

VOTRE PARTENAIRE DE CONFIANCE DANS LA RÉGION

Désembouage
Nettoyage des tuyauteries de chauffage au sol et radiateur

Avenue de Choiseul 23 • Case postale 231 • 1290 Versoix • +41 (0)22 731 80 37 • info@borrello.ch
www.borrello.ch

ATELIER OSN
ORAZIO SPURI NISI

Une architecture respectant le bien-être de l'habitant et de l'environnement.

21, avenue Choiseul - 1290 Versoix
Téléphone : +41 22 779.29.88 - Portable : +41 79 206.70.31
E-mail : orazio@spuri-nisi.com - Site internet: www.spuri-nisi-architecte.ch

OMBRALIS
STORES & VITRERIE

Dépannage
Installation
Motorisation

022 755 12 55
www.ombralis.ch

Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix



ETUDE D'AVOCATS A VERSOIX PICOT & ASSOCIÉS

L'Etude Picot & Associés – seule Etude d'avocats implantée dans la région – vous accueille dans ses locaux sis à Versoix, au 100 route de Suisse, pour vous assister dans divers domaines du droit.

Bénéficiant d'une longue et solide expérience, l'Etude représente, en particulier, la clientèle suisse et internationale devant les autorités judiciaires (pénales, civiles et administratives).

En plus des services adressés aux personnes privées, les avocats de l'Etude conseillent également les entreprises (artisans, PME et multinationales) pour tous les volets inhérents à leur activité commerciale.



Droit du travail - Droit pénal - Droit du bail
Droit du divorce
Droit des assurances sociales et privées
Droit des étrangers - Droit de la circulation routière
Droit des contrats - Droit commercial

Toute l'équipe du Versoix-Région vous souhaite le meilleur pour l'année 2021.

3S TECHNIC IP
3S TECHNIC
 PARTICULIERS | ENTREPRISES
 EQUIPEMENTS & SERVICES
 TELEPHONIE IP | ALARMES IP
 RESEAU | VIDEO SURVEILLANCE
 VOTRE PARTENAIRE LOCAL
SWISSCOM & CERTAS
WWW.3S-TECHNIC.CH
022 950 4000

Abo.mensuel paroisse
 Vous le savez peut-être déjà, de nombreux événements se déroulent tout au long de l'année au sein de votre paroisse. Cela vous intéresse ? N'attendez plus et abonnez-vous au bulletin mensuel "Paroisses Vivantes" UP Jura.
 Abonnement annuel : CHF 40.-
 Abonnement soutien : CHF 50.-
 CCP Versoix 14-551752-9
 CCP Bellevue 12-13096-1
 CCP Collex 12-7286-1
 CCP Pregny 12-7286-1
 Secrétariat du secteur à Versoix ouvert tous les matins de 8h00 à 11h30 Tél. 022/755 12 44
 E-mail : versoix@cath.ge.ch
 Site internet http://www.cath-ge.ch/jura

Apparence coiffure

 Apparence Coiffure
 Maîtrise fédérale
Coiffure 022 755 48 41
 23, Av. Adrien-Lachenal - Versoix
 www.apparencecoiffure.ch

Ateliers enfants
 WWW.LABAMBOUSIERE.CH
 NOUVEAU A VERSOIX!
ATELIERS NATURE DU MERCREDI
 PROMENADE OBSERVATION
 PARCOURS MOTEUR EXPLORATION
 HISTOIRES JEU LIBRE
 ENFANTS DE 4-8 ANS

Avocats
 Permanence d'Avocats de Versoix
Consultations dans tous domaines juridiques
 Sans rendez-vous, les mercredis et vendredis de 17h30 à 19h
CHF 45.- la consultation
 5, ch. Versoix-la-ville-1290 Versoix
022 779 25 86

Avocats
ETUDE D'AVOCATS A VERSOIX
PICOT & ASSOCIES

 Droit du travail - Droit pénal - Droit du bail
 Droit du divorce
 Droit des assurances sociales et privées
 Droit des étrangers - Droit de la circulation routière
 100, rte de Suisse à Versoix
022 318 56 56 - www.picot-avocats.ch
 Droit des contrats - Droit commercial

Cabinet hygiéniste dentaire
ESPACE SANTÉ
 Nathalie Lutzelschwab
 Hygiéniste dentaire diplômée ES
 10 ans d'expérience à Beromünster et 18 ans à Bernex en pratique privée
Reçoit sur rendez-vous
Tél. 022 959 70 70
 n.lutzelschwab@espace-sante-bellevue.ch
Parking gratuit - Accès mobilité réduite
 Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue
 www.espace-sante-bellevue.ch

Canalisation

 Nettoyage de vos canalisations
 Débouchage Curage des canalisations
 Contrôle et inspection de vos canalisations avec caméra
 Entretien de vos canalisations
OFFRE SPECIAL Pour seulement 590.-
 Tél. 022 950 02 07 / 078 612 52 53
 Route de Suisse 46 - 1290 Versoix www.sos-sc.ch

Centre médical et dentaire

 Pure Clinic
 INSTITUTIONS DE SANTÉ
Votre pool de compétences en médecine humaine & médecine dentaire à Versoix
Urgences 6j/7
0800 800 750
 Grand-Montfleury 54 - 1290 Versoix
 www.pureclinic.ch

Coiffure et Esthétique
Jean-Louis David
 Coiffure et Esthétique
 lundi au jeudi 9h - 18h
 vendredi 9h - 19h
 samedi 9h - 15h
 Rampe de la Gare à Versoix
022 755 11 41
 www.jeanlouisdavid.com

Danse

 école de danse & galerie
 Ballet classique initiation des 3 ans
 Direction artistique
 Prina Ducech | 19, route de Suisse | 1290 Versoix / Genève
 Tél : +41 79 236 2435 | dancedart.prina@gmail.com
www.danceart7.com

Dépôt-Vente: Elle et Lui
LA DEGRIFF
RETOUCHES COUTURE
 2, rampe de la Gare - Versoix
079 329 99 39

Ecole de Musique
 ASSOCIATION

 Ecole de Musique
Piano, harpe, flûte à bec, violon, violoncelle, guitare, percussions chant et initiation musicale
 Rue des Moulins 23 - 1290 Versoix
 www.ecole-musique-croquisnotes.ch
Tél. 022 779 31 41 / 079 706 78 33

Ecole de Musique
MUSIQUE MUNICIPALE DE VERSOIX

 Ecole de musique
 Pré-solfège dès 6 ans,
 solfège dès 7 ans, cours adultes
 Trompette, trombone, cor, baryton
 saxophone, clarinette, percussions,
 basson, haut-boys, flûte traversière
 40, ch. Ami-Argand 1290 Versoix
 www.mmv.ch/emv@mmv.ch
 tél: 076 574 58 76 / 079 690 24 77

Ecole de Musique

 Clarinette, flûte à bec
 flûte traversière, guitare, piano
 saxophone, violon, violoncelle
 formation et initiation musicale
 éveil musical (cours parent-enfant)
 Route de Sauvigny 2, 1290 Versoix
 022 329 67 22
 administration@conservatoirepopulaire.ch
CONSERVAIREPOPULAIRE.CH

Esthétique


 Institut de beauté
PRIVILEGE
 soins corps et visage
 Soins du visage
 Maquillage permanent
 Soins des pieds et des mains
 Epilation électrique et à la cire
 Dominique Gindre 11 ch de la Pie
 022 300 47 85 1292 Chambésy

Fiduciaire
 Créer ou développer
 votre entreprise, fiscalité,
 domiciliation, déclaration fiscale,
 faites appel à des professionnels.
 Depuis plus de 30 ans à Versoix.
 Entretien conseils offert.
S F S www.sofidad.com
022 755 62 22

Fleuriste
GATILA Fleurs
 compositions florales
 décorations végétales
 abonnements / événements
 cours d'art floral
www.gatila-fleurs.ch
 Rampe de la gare 3
022 547 40 42

Gymnastique

 FSGV
 FÉDÉRATION SUISSE DE GYMNASTIQUE
 SECTION DE VERSOIX
 filles, garçons dès 3 ans
 adolescents et adultes:
 Gymnastique, athlétisme, volley-ball
www.fsg-versoix.ch

Gym Parents-Enfants

 Vous désirez:
 Rencontrer d'autres parents et enfants
 dans une ambiance conviviale
 Profiter de participer aux diverses manifestations de l'AGG
 Notre programme est varié (nous essayons de donner
 des leçons à l'extérieur, parcours Vita, piste finlandaise, ...)
GYM PARENTS-ENFANTS (2 ½ à 4 ans)
Mardi 17h30 - 18h30
 Comment s'inscrire ou avoir des renseignements:
 Christiane Forel : 079 336 31 14
christiane.forel@agg.ch

Horloges - Réparations

HENRY MAYSTRE - HORLOGER
 022 329 23 82
 9, Rue de la Puizerande
 info@heurevive.ch

Infirmière indépendante
 Entreprise privée de soins
 infirmiers à domicile
Cynthia MARTELLY
 secteur Versoix
 et périphéries
 076 514 57 75
cynthia.martelly@gmail.com

Massages
 NOUVELLE ADRESSE
 Louise STORIONE
 Equilibre et Bien-Etre
 Massages
 - classique
 - intuitif
 - bien-être
 - métamorphique
 - réflexologie plantaire
 - Aromatouch
 Tél: 079 687 34 35
 Chemin Ami-Argand 3 - 1290 Versoix

Meubles Kranck
RESTAURATION DE MEUBLES
Atelier d'ébénisterie
 Dressings sur mesures
 Devis gratuit
MEUBLES KRANCK
 55 rte des Fayards 1239 Collex-Bossy
 022 774 18 19 / info@meubleskranck.ch

Multi Services
Déménagements, Transports Débaras, Nettoyages

 Livraison de vos achats en magasin (Ikea, Conforma)
 Peinture après déménagement
 Service de débaras et de déchèterie
 Nettoyage de fin de bail
 Camion 23 m3 Devis gratuit
076 6938794 / www.vivar.ch

Paysagiste-Jardinier
JARDIN EXPRESS
 JARDINIER-PAYSAGISTE
 H. FATON
 Rte de St-Cergue 9
 1295 Mies
 078 895 67 87
 022 950 02 04
 www.jardinexpress.ch
 jardinexpress@hotmail.ch
 Entretien-Plantations
 Taille-Elagage / Abatage
 Nettoyage Piscine
 Dallage-Clôture
 Gazon
 Avec un prix tout en souplesse 45 chf de l'heure

Pharmacie

 Vos Pharmacies à Versoix
 Livraisons à domicile rapides et gratuites
 Montfleury
 022 755 55 49
 Versoix
 022 755 10 00
 Ouvert le dimanche de 9h30 à 12h30
 Colombières
 022 755 12 87
 www.versoix-pharmacies.ch

Rénovation

AGROTHERM
 SANITAIRE CHAUFFAGE
 POMPE A CHALEUR
 EXPO CUISINES BAINS
 RENOVATION
 022 950 02 02 www.agrotherm.ch
 Route de Suisse 46 1290 Versoix

Sanitaire / Ferblanterie Couverture / Charpente

ERIC PORTIER SA
 Transformation - Rénovation
 Entretien - Dépannage
 De la conception à la réalisation, nous trouverons avec vous les solutions qui vous correspondent
 1290 Versoix / 022 788 09 90
 eric-portier@eric-portier.ch
 www.eric-portier.ch

Santé Globale
 VENTOUSES
 MASSAGE LOMI LOMI
 MASSAGE PROFOND DE LA TÊTE
 MASSAGE CIRCULATOIRE DES JAMBES
 REFLEXOLOGIE - REIKI
 FLEURS DE BACH - NUTRITION
 COURS DO-IN MENSUEL le vendredi
Mariette Streit / 079 579 54 58

Stores, Vitrierie

Vitrierie de Versoix
 Votre partenaire depuis 25ans
 VITRIERIE - STORES
 MOTORISATION
 DECORATION D'INTERIEUR
 RIDEAUX - VOILETS
 MOUSTIQUAIRES - VELUX
 Rte de Suisse 36 - 1290 Versoix
022 755 32 88

Stores, Vitrierie

OMBRALIS
 STORES & VITRIERIE
 Dépannage - installation - motorisation
022 755 12 55
 www.ombrealis.ch
 Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

Taxi
Versoix TAXI Services
079/22 44 55 4

Too Blu

WWW.ACHATDOR.CH
N°1 DE L'ACHAT CASH
Nous achetons cash au cours du jour!
 Tout or et argent pour la fonte.
 Tous bijoux or et argent.
 Toutes montres de marque.
 Tous diamants montés et non montés.
 Tous couverts et vaisselle en argent.
 Toutes médailles et monnaies or ou argent.
Rte de Lausanne 337 - BELLEVUE



Edition :
Versoix Région
Case postale 515 / 1290 Versoix
E-mail: info@versoix-region.ch
CCP : 12-16757-3
IBAN: CH73 0900 0000 1201 6757 3

Tirage : 12500 exemplaires
(distribués à tous les ménages des communes de Bellevue, Céligny, Pregny-Chambésy, Collex-Bossy, Genthod, Mies, Chavannes des Bois et Versoix).



Impression :
PCL Presses Centrales SA
Site : www.versoix-region.ch
Pour télécharger votre journal deux jours avant sa distribution.

Rédacteur responsable :
Michel JAEGGLE
Tél : 022 755 26 17
info@versoix-region.ch

Mise en page :
Nathalie TAMONE
Pour la Une :

Notre dessinateur Berset
Publicité :
Nathalie TAMONE
Tél. : 022 779 06 14
pub@versoix-region.ch

Réponse au concours 305



Bravo à tous nos lecteurs et lectrices qui ont répondu à notre concours.

Il s'agissait de reconnaître

Frida Svensson, fondatrice du Versoix Athlétisme.

Et c'est **Zora Malta** de Versoix

que le sort a désigné comme gagnante de notre jeu.

Elle recevra les 50 frs de notre concours, avec les félicitations de toute l'équipe du Versoix-Région.



Collectif Féministe Versoix Egalité : rendez-vous le samedi 6 mars



Le Collectif Féministe Versoix Egalité tiendra un stand sur la treille le samedi 6 mars en marge de la Journée Internationale du droit des femmes du 8 mars.

L'occasion de sensibiliser la population à propos de deux sujets politiques fédéraux en discussion actuellement et de rencontrer toutes les personnes intéressées par l'inclusion sociale, quels que soient les genres ou conditions individuelles.

On pourra donc partager des idées avec les représentantes du mouvement à propos de la révision AVS 2021, afin de comprendre ses effets sur les rentes des femmes si elle venait à être acceptée.

Les salaires des femmes ne sont déjà pas égaux (à noter que sur une échelle d'une année, elles ont travaillé gratuitement jusqu'au 20 février), donc, trimer encore une année de plus pour combler les manques de l'AVS ne sied pas aux collectifs féministes suisses.

juridique du viol et d'autres violences sexuelles.

Localement, afin de promouvoir l'égalité femmes-hommes et lutter contre toute forme de discrimination, le Collectif Féministe Versoix Egalité souhaite que la commune s'implique activement et développe « un plan d'action égalité » qui se déclinerait dans toutes les politiques publiques de la commune (aménagement de l'espace public, accueil des jeunes, développement

économique, politiques d'engagement, etc.).

Par ailleurs à l'occasion de la journée mondiale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes du 25 novembre 2020, Aline Sauter Caillet, Conseillère municipale, a demandé au Conseil administratif les actions prévues par la commune, un état des lieux de l'information, la communication et les moyens de soutien mis en place par la commune. La réponse du Conseil administratif est en demi-teinte. Si aucune action n'a été prévue pour mettre en lumière cette problématique, la question a été entre-temps transmise à la nouvelle cheffe

du service de la cohésion sociale, laquelle fera une proposition à la commission de la cohésion sociale.

Notre société est en pleine évolution. Des progrès ont certes été accomplis. Toutefois, la route jusqu'à l'obtention de l'égalité sera encore longue. Débattre des idées, les partager pour mieux les appréhender et convaincre, est une nécessité.

Plus une société est respectueuse, mieux ses membres s'épanouissent.

*Anne-Lise Berger-Bapst
Photos fournies par le Collectif Féministe Versoix Egalité*



À Versoix, le travail de journaliste est rendu plus difficile

Il est des reculs qui arrivent concomitamment à un changement, à une crise. Suite à la pandémie de COVID-19, les autorités versoisiennes ne peuvent plus garantir que 5 sièges pour le public des séances plénières du Conseil municipal, journalistes compris. Dans la salle communale de Lachenal, contrairement à la maison du Charron où se tiennent habituellement les séances, ces derniers n'ont plus de place réservées.

Dans notre cas, il nous a été suggéré par le Bureau du Conseil municipal « d'arriver plus tôt » pour nous assurer la possibilité de simplement faire notre travail.

Les autorités versoisiennes n'ont pas mis en place de système de diffusion en direct sur internet, arguant que le dispositif serait complexe et coûteux à mettre en place ; cela, malgré la pérennisation apparente de cette situation exceptionnelle (c'est le cas depuis septembre 2020, et bien malin est celui qui saura deviner la date d'un retour à la maison du Charron)

Reste qu'au mieux, dans la situation actuelle, le véritable public (celui à qui l'on soustrait les journalistes) se limite, au mieux, à trois personnes. Peut-on encore parler de publicité des séances, alors que cette situation dure depuis plus de cinq mois, et pourrait bien s'éterniser pour toute l'année civile ?

Plus fort encore : avec le nouveau règlement du Conseil municipal adopté fin 2020 et en vigueur dès la séance de mars 2021, journalistes comme simples visiteurs ne sont plus en mesure de procéder à des enregistrements des séances publiques.

Là encore, le bureau du Conseil municipal n'y a pas vu de problème, affirmant que la salle est suffisamment bien sonorisée pour convenir aux journalistes. Une réponse étonnante alors que nous effectuons, chaque mois depuis plus de cinq ans désormais, un enregistrement audio des séances afin de pouvoir vérifier et améliorer nos prises de notes, et en fin de compte, la

qualité et la précision factuelle de nos articles.

En interdisant ces enregistrements et en refusant toute exception pour nous et nos confrères, le bureau du Conseil municipal – et, manifestement, l'ensemble des élu-e-s ayant adopté ce règlement sans se poser la question de cette interdiction – prend une décision ayant pour effet manifeste de gêner le travail de la presse.

Pour un journaliste, enregistrer un évènement public de ce genre n'est ni inhabituel, ni un crime : c'est un outil de travail, comme le stylo, le papier, ou l'ordinateur portable. Nous avons démontré, ces cinq

dernières années, que nous nous servons de ces enregistrements exclusivement dans le cadre de notre couverture de l'actualité politique, dans l'intérêt de nos lecteurs. Y opposer la bonne sonorisation de la salle Lachenal ne constitue en aucun cas une réponse cohérente.

Ces reculs, nous les déplorons : pour nous, pour nos confrères et consœurs, et plus largement pour les Versoisiens et les Genevois qui souhaitent se tenir au fait des décisions prises et des discours tenus au Conseil municipal de Versoix.

(Suite en page 10)

Yann Rieder

Merci à l'artiste anonyme...

... qui a offert cette oeuvre éphémère et insolite aux passants.

Les musées sont fermés, alors le public a vraiment apprécié cet oiseau qui s'envolera, tel Icare, vers le soleil...

Faute d'autres activités, les promeneurs étaient nombreux dimanche à admirer cette silhouette en rêvant de temps meilleurs.

*Anne-Lise Berger-Bapst
Photos : Yolande Kärtel-Dami*



LES NUMEROS UTILES

Pharmacie de garde dimanche et jours fériés
Pharmacie de Versoix
1 ch Ancien Péage
de 9h30 à 12h30
(entrée sur la terrasse coté Genève)



POMPIERS



POLICE



AMBULANCE



TOXIQUE



URGENCE INTERNATIONALE

Mairie 022 775 66 00
Centre d'action sociale 022 420 48 00
Bibliothèque 022 775 66 80
Ludothèque 079 509 29 73
RADO 022 755 47 11
Repas à domicile 022 420 23 00
Transports YERLY 079 224 45 54
Chauffeurs bénévoles 022 755 34 64

PUBLICITE

Groupe Médical de Versoix

Urgences sur rendez-vous:

Lundi au vendredi de 8h à 19h
Samedi 9h à 13h

022 775 16 16

NOUS ACHETONS
IMMEUBLES, TERRAINS,
VILLAS, APPARTEMENTS.

ESTIMATIONS, PROMOTIONS
ACHATS, VENTES, IMMOBILIER,
RENOVATION

ALPINA SWISS IMMOBILIER S.A.
ROUTE DE SUISSE 46 1290 VERSOIX T. 022 950 02 05 www.alpina-sa.ch

PUBLICITE

Vous avez payé votre cotisation !

MERCI

Mais peut-être avez-vous oublié le numéro de votre compte postal ou notre IBAN !

Alors les voici :
CCP 12-16757-3
IBAN: CH73 0900 0000 1201 6757 3

Côté protestant

Paroisse protestante de Versoix – 7, route de Sauvigny – Versoix

Tél. 022 755 27 57 – fax 022 755 27 55 - versoix@protestant.ch - versoix.epg.ch -

Pasteur : Bruno Gérard

Ouverture du secrétariat : mardi et jeudi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h30



Bienvenue à toutes et tous !!!

CULTES Mars 2021 Dimanche à 10h				
	VERSOIX	GENTHOD	CRÈTS	PETIT-SACONNEX
7 mars	Lorraine D'Andiran		Andreas Fuog	Irène Monnet
Samedi 13 mars			18h Andreas Fuog	
14 mars	Bruno Gérard	Andreas Fuog		Jean-Daniel Schneeberger
21 mars	Robin Bleeker		Andreas Fuog	Jean-Daniel Schneeberger
Samedi 27 mars			18h Equipe laïque	
28 mars Les Rameaux	Culte familles Bruno Gérard Eva Di Fortunato	Lorraine d'Andiran	15h Journée des familles	Irène Monnet et Jean-Daniel Schneeberger
Les cultes sont soumis aux mesures de protection en vigueur				

Côté catholique

UNITE PASTORALE JURA

EGLISE CATHOLIQUE
ROMAINE-GENEVE

Secrétariat: Ch.Vandelle 16 à Versoix

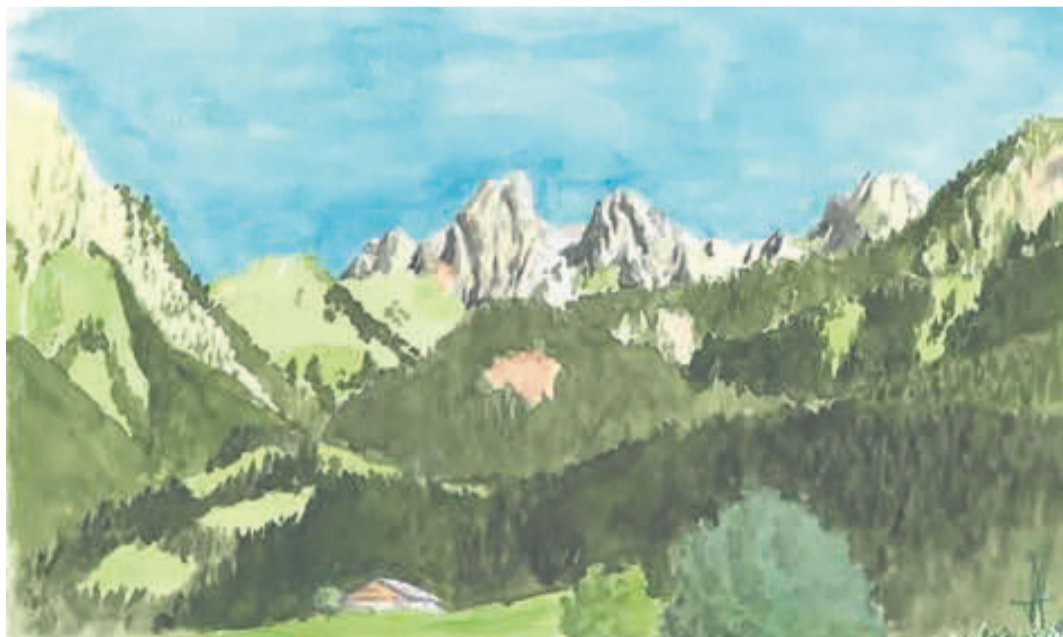
Tél: 022 755 12 44 / versoix@cath-ge.ch / www.upjura.ch

	Messe dominicale tous les dimanches à 10h30 sur inscription auprès du secrétariat du lundi au vendredi de 8h00 à 11h30	 Carême 1 ^{er} Dimanche de Carême : 21 février 2021 2 ^{ème} Dimanche de Carême : 28 février 2021 3 ^{ème} Dimanche de Carême : 7 mars 2021 4 ^{ème} Dimanche de Carême : 14 mars 2021 5 ^{ème} Dimanche de Carême : 21 mars 2021 Chemin de Croix Eglise St Clément à Collex Vendredi 12 mars 2021 à 19h00 et Eglise Ste Pétronille à Pregny Vendredi 19 mars 2021 à 19h00  Dimanche 28 mars 2021 à 10h30 Eglise St Loup à Versoix 
	Dimanche 7 mars 2021 à 10h30 Pas de Messe Dimanche 14 mars 2021 à 10h30 Messe Dimanche 21 mars 2021 à 10h30 Messe	
	Dimanche 28 mars 2021 à 10h30 Messe des Rameaux	
	Tous les jeudis : 9h00 Adoration toute la journée 18h15 Messe	
	Samedi 6 mars 2021 à 18h30 Messe Vendredi 19 mars 2021 à 19h00 Chemin de Croix Samedi 27 mars 2021 à 18h30 Messe	
	Dimanche 7 mars 2021 à 10h30 Messe Samedi 13 mars 2021 à 18h30 Messe	
	Vendredi 12 mars 2021 à 19h00 Chemin de Croix	
	Samedi 20 mars 2021 à 18h30 Messe	

Côté évangélique


 Église Évangélique
Libre de Genève
Paroisse de Versoix
Site: <https://versoix.egliselibre.ch>Mail: versoix@eelg.ch

Programme de l'église :

Les cultes dans notre salle sont diffusés en direct sur notre site <https://versoix.egliselibre.ch/> tous les dimanches à 10h.

« Vous qui ne savez pas ce qui arrivera demain ! En effet qu'est-ce que votre vie ? C'est une vapeur qui paraît pour un instant et qui disparaît ensuite. » Jacques 4,14

Un constat pas très réjouissant mais vrai. Et aujourd'hui d'autant plus, en ces temps d'incertitudes et de règles qui

changent régulièrement. Je mettrai ce verset en parallèle avec une citation de Jean d'Ormesson: « La vérité c'est que sur l'avant-notre-monde comme sur l'après-notre-mort nous ne savons rien. Nous pouvons croire. Nous pouvons rêver. Nous pouvons espérer. Nous ne pouvons pas savoir. » (Paru dans « Comme un

chant d'espérance »)

Il y a effectivement un pas à faire, un saut dans l'inconnu, ou plutôt dans une autre dimension, où la raison et les connaissances intellectuelles n'ont plus la première place.

Nous sommes dotés tous, que nous le croyons ou pas, d'un corps, d'un esprit (lieu de l'intelligence) et d'une âme. C'est d'elle que nous parlons lorsqu'il s'agit de la foi.

« La foi est la ferme assurance des choses qu'on espère, la démonstration de celles qu'on ne voit pas » Hébreux 11,1

Personne n'a vu Dieu. Jésus, son fils, l'a fait connaître à ceux qu'il a rencontrés... mais tous ne l'ont pas cru, tous n'ont pas voulu le croire. Il dérangeait les religieux pétris de connaissances et pratiquants scrupuleux de la Loi, et qui ne voulaient pas se remettre en question. Trop déstabilisant de se laisser convaincre par un simple charpentier... nous de même, aujourd'hui, privilégions le concret, le visible, à ce qui nous déconcerte et nous renvoie à une question fondamentale : d'où est-ce que je viens ? Quel est le sens de ma vie ici-bas ?

Et pourtant la question mérite d'être posée et d'y chercher une

réponse. C'est bien de faire du sport, d'entretenir son corps et de se maintenir en santé (physique en tous cas). Il est également bon de s'informer, de se cultiver, de réfléchir et d'argumenter. Mais notre âme là-dedans, comment se nourrit-elle ?

Tous les peuples ont développé une spiritualité et ont éprouvé le besoin de se projeter dans l'au-delà. On peut se demander pourquoi. Ne serait-ce pas parce qu'en chacun de nous, il y a un vide en forme de Dieu que nous cherchons à remplir, de tant de manières différentes... ?

Alors pourquoi ne pas essayer de lire la parole de Dieu pour Le trouver ? Prendre le temps, sans a priori et jugement rapide, mais plutôt dans une attitude de questionnement : Dieu, si tu existes, rencontre-moi à travers ta parole. Je doute, mais je veux prendre du temps pour connaître ce que ton Fils a voulu faire en descendant sur la terre. Cela vaut la peine de comprendre le

sens de sa vie et de sa mort, pour moi.

Cette démarche fait appel à la foi. Foi qui croit sans voir, mais dont le pas dans l'inconnu sera exaucé. Comme le suggère Jean d'Ormesson, on ne peut pas prouver que Dieu existe, mais on peut le croire. Il n'y a qu'à observer sa création :

« Les perfections invisibles de Dieu, sa puissance éternelle et sa divinité se voient depuis la création du monde, elles se comprennent par ce qu'Il a fait. » Romains 1,20

Il faut aussi beaucoup de foi pour croire que tout est le fruit du hasard, les merveilles du corps humain, l'équilibre dans la nature et les lois si précises de la physique... Personnellement je place ma confiance en Dieu. Jour après jour, dans une relation de proximité, Il me conduit et me soutient, et surtout donne un sens à ma vie !

Texte et illustration Dany et Jean-Marc Allenbach

La bulle de Mona



Je rencontre Mona en balade. Comme moi, elle promène son chien.

La forêt est paisible, l'air plutôt léger. C'est l'hiver et les couleurs manquent, mais les arbres dénudés sont un magnifique camouflage pour les animaux des bois. Le profond silence qui règne à cette saison est particulier et bienfaisant.

D'abord nous échangeons un simple bonjour, ni plus, ni moins. Chacune est absorbée par son compagnon à quatre pattes et attentive à ce que cerfs, biches, sangliers et autres ne soient pas dérangés.

Au fil des jours et des hasards des rencontres aux carrefours des sentiers, s'ajoutent des sourires et des mots, de plus en plus nombreux. A distance, toujours. De leur côté, les chiens se rapprochent et se reniflent familièrement. L'excitation

des premiers croisements s'estompe, ils s'approprient, se reconnaissent et communiquent à leur manière.

J'apprends que Mona est retraitée. Face aux personnes qui souffrent hélas parfois durement de cette pandémie, elle se considère comme chanceuse. Parce qu'à l'abri du besoin, avec un toit, la santé, la nature à proximité, son compagnon à quatre pattes et du temps.

Du temps pour écouter les premiers chants du merle, pour suivre le martin-pêcheur le long du petit canal, pour sourire aux autres, même derrière un masque, pour se souvenir juste ce qu'il faut du passé, ne pas



trop imaginer l'avenir et se sentir bien dans l'instant.

Elle m'étonne. Je l'écoute m'avouer que, finalement, elle trouve cette étrange période plutôt positive. Avant, elle était du genre hyperactif. Maintenant, finie la culpabilité de ne rien faire d'utile (ou souvent d'inutile sans oser se l'avouer), de ne pas s'engager dans mille projets, de constater des pages vides dans son agenda!

Mona a fini par aimer sa bulle. Elle y met les couleurs, les sons et les odeurs qu'elle veut, y laisse entrer qui elle veut, quand elle veut.

Bien sûr qu'elle appréciait de boire un café dans un bistrot ou un apéro sur une terrasse avec des amis, de papoter avec les uns et les autres, de faire ses courses sans hâte ni gel hydroalcoolique dans sa poche, de marcher au milieu de la foule, de prendre les transports publics plutôt que sa voiture...

Mais, elle dit se sentir aujourd'hui très libre dans sa tête et pas vraiment en manque de sa vie d'avant. Sa bulle est pleine de ce qu'elle choisit d'y mettre, sans pression extérieure.

Et ça c'est un immense privilège.

Francine Koch
Photo: Adrien

Les oiseaux du bord du lac Léman



En cette fin d'hiver, allez vous promener sur les rives du lac Léman, vous aurez ainsi l'occasion de pouvoir observer, entre autre, ces différentes espèces d'oiseaux:

- un héron cendré
- un grand cormoran
- un canard souchet
- une sarcelle d'hiver

Adrien



Merci pour tous vos courriers !
Et continuez à nous écrire !
Rappel: nous ne publions pas les courriers non signés !

La rédaction

Courriers de lectrices et de lecteurs

Les cigognes printanières



Des cigognes ont fait étape à Collex le samedi 27 février dans la matinée, petit clin d'oeil au printemps malgré la bise noire qui sévissait.

Photo :
Danièle
Aeberhard



Vous avez-dit 30 km/h !

L'Etat genevois a besoin d'impôts indirects pour financer la casse du Covid19 !

TRAVERSÉE DE VERSOIX: UN RADAR PEUT EN CACHER DEUX AUTRES !

Petit rappel pour les amateurs : Marge d'erreur 3 à 5Km/h selon le type d'appareil.

Dépassements et taxes :

- 1 à 5 Km/h. Frs 40.-
- 6 à 10 120.-
- 11 à 15 250.-
- Plus de 15 : Bonjour Monsieur le Juge !!

A bon entendeur, et merci à ceux Versoix Région 306

qui pensent qu'il n'y a qu'à, car l'Etat quant à lui ne pense qu'à encaisser !

J'attends le blaireau qui m'expliquera, alors qu'aucun accident grave n'a jamais eu lieu dans le bled, en quoi 30Km/h est plus sûr que 50 km/h, d'autant que les vélos ne partagent plus la route avec les autos, et que les trottoirs sont devenus des boulevards !

A ceux qui pensent autrement, et ils en ont le droit, à quand les 20Km/h dans l'ensemble du "Grand Genève" ??
N'hésitez pas à partager !

JPB

Réseau TPG, campagne genevoise

Jusqu'en décembre 2019 les TPG avaient assuré la liaison directe entre la gare de Cornavin et les communes de Collex .. Bossy .. Bois-Chatton.

Elle fut supprimée au moment où le LEMAN EXPRESS était mis en service.

Parallèlement les TPG élargissaient leur réseau avec 2 nouvelles lignes de bus

permettant au voyageur/pendulaire de s'arrêter à la gare de Bellevue, désormais desservie par le LEMAN EXPRESS:

- Bus 52 - Bois-Chatton .. Bossy .. Collex .. Colovrex.. Bellevue (gare) .. Genthod.
- Bus 20 - Genève Place de Neuve .. Colovrex .. Valavran (commune de Bellevue).

L'emplacement de l'arrêt Colovrex a récemment été déplacé d'environ 200 m en direction de l'arrêt Valavran. (Selon sa destination, le voyageur TPG change de bus à l'arrêt Colovrex avant de continuer son trajet dans la direction opposée.)

Par rapport à l'ancien arrêt Colovrex, qui était bien mieux équipé, son nouvel

emplacement, à côté de vastes champs, n'offre ni siège ni abri!

A cet endroit-là, le voyageur ne peut qu'espérer attraper sa correspondance. Autrement il aura tout le loisir de méditer dans un environnement ressemblant à un "no man's land".

Gerti Keller

A propos de rénovation

Bonjour,

Je vous écris pour vous transmettre un fait d'actualité relatif à la ville de Versoix qui pourrait certainement intéresser vos lecteurs.

Les locataires d'un immeuble au cœur de Versoix (chemin J.-B. Vandelle 10-10a), qui a été construit il y a une dizaine d'années, sont indignés par le manque de considération de la Fondation de la Paroisse

Catholique de Versoix (Saint-Loup) qui est propriétaire de l'immeuble.

La fondation a en effet pour projet de rehausser de deux étages l'immeuble et de démarrer les travaux au mois de mars 2021, et cela sans aucune considération pour les locataires qui sont pour la grande majorité en télétravail depuis plusieurs mois, leurs enfants qui sont susceptibles à tout moment de devoir faire l'école à la maison (quarantaine,

éventuelle fermeture des écoles, ...) et certains locataires qui sont étudiants et qui doivent suivre les cours à distance.

De nombreux locataires ont fait part de leur inquiétude quant au timing de ces travaux qui vont démarrer dans quelques semaines, au bruit que cela va engendrer, de l'impossibilité de travailler (en télétravail) dans de bonnes conditions et de l'impact sur la santé mentale qui est déjà lourdement mise à mal pendant

cette pandémie.

La fondation catholique semble insensible aux inquiétudes légitimes des locataires et refuse de repousser la date de démarrage du chantier.

Je reste à votre disposition pour toute demande de renseignement supplémentaire.

Bien cordialement,

Louise Green

Constat : À quoi servent ces beaux panneaux tout neufs ?

Une bricole qui a coûté et qui est inefficace. Au passage Ami-Argand >Ecole de Bon-Séjour, un grillage a été installé avec des potelets pour protéger les pelouses.

Les parties terreuses susceptibles de se transformer en boue lors des pluies, ont été couvertes par des dalles en dur. Une semaine plus tard elles étaient déjà

cassées, fendues! Le trottoir a été rattrapé par une pente bitumée. Deux jours de travaux.

Les barrières métalliques amovibles plantées dans le sol depuis des décennies, ont été modifiées une première fois et remises de travers pour tenter d'interdire le passage des scooters. Peine perdue !

Finalement ces barrières ont été remises parallèles mais encore plus distantes qu'auparavant. Résultat les scooters et autres engins à deux roues passent encore plus facilement et ignorent simplement la nouvelle signalisation.

Piétons, enfants, poussettes... garez-vous !..

Groch



Mars 2021

COVID : les gagnants et les perdants



Voici le titre d'un rapport d'OXFAM (Oxford Committee for Famine Relief) daté du 28 janvier 2021: "Oxfam report says rich getting richer and poor getting poorer amid coronavirus pandemic" Traduction: durant la pandémie, les riches sont devenus encore plus riches, et les pauvres encore plus pauvres.

L'effet initial du COVID a été un fort et rapide repli boursier. Or, quelque mois plus tard, les actions ont retrouvé des niveaux records.

En Suisse, l'indice SMI vient de dépasser sa valeur de janvier 2020. Globalement, le Financial Times du 13-14 février nous apprend que sur la semaine qui a précédé les investisseurs ont acheté des actions pour 58 milliards de dollars.

On peut citer plusieurs raisons possibles, comme les taux d'intérêt négatifs et la bonne performance de certains secteurs.

On peut également réfléchir sur le fait que souvent, lorsque les entreprises « dégraisent », les valeurs de leurs actions (et le salaire des membres de leurs conseils d'administration ?) prennent l'ascenseur.

Toujours est-il que les mille milliardaires les plus fortunés n'ont rien perdu.

Plus surprenant (on pourrait utiliser d'autres adjectifs), la fortune des 10 milliardaires les plus riches a 500 milliards de dollars. Imaginez ce qu'on



aurait pu faire avec une somme aussi colossale!

Par contre, on estime que les plus pauvres dans notre monde de plus en plus inégal le resteront pendant une dizaine d'années!

Quand on regarde autour de soi, il est évident que la Suisse, et en particulier Genève, montre les mêmes caractéristiques. Les actions de la bourse flambent depuis des mois, et les banques d'investissement affichent souvent une augmentation de leurs bénéfices.

Conclusion : il y a chez nous beaucoup de fortunés qui n'ont pas du tout souffert des impacts financiers du COVID.

A l'inverse, les personnes les plus défavorisées, parfois parce qu'elles ont perdu leur emploi ou leur source de revenus, se retrouvent à faire la queue pour des sacs de nourritures.

Les statistiques mensuelles pour la période du COVID révèlent également bon nombre de ce que l'aéroport appelle des vols de « Business et Tourism ».

Première remarque : en janvier de cette année, alors que le nombre de mouvements des avions de ligne affiche un recul de 80% par rapport à février 2020, ces vols d'affaires n'ont baissé que de 25%.

Ensuite, en examinant les destinations, on en trouve plusieurs assez lointaines. Sans surprise, il y a les destinations de tourisme, en particulier récemment dans l'hémisphère sud : archipel des Antilles, mais aussi l'Afrique et l'Amérique du

Sud. Et puis, bien sûr, certaines destinations réputées utiles pour soustraire de l'argent au fisc.

Quant aux milliardaires, nombreux aux États-Unis et en Europe de l'Est (l'aéroport de Vnoukovo, en Russie, est très utilisé par les vols d'affaires), le site internet <https://www.superyachtfan.com/private-jet> permet de consulter une liste des avions leur appartenant.

Parmi tous les milliardaires russes et ukrainiens (les oligarques !) il n'y a qu'un seul qui n'a jamais touché le tarmac de notre aéroport.

Bien sûr, bon nombre de ces propriétaires demandent l'anonymat pour leurs voyages (pas de tracking) !

PS : Comme beaucoup de Britanniques, j'adore construire des jouets. Ayant commencé par des avions volants en papier et bois et des modèles en métal (de la marque Meccano pour ne pas la nommer), les jouets modernes, du style Lego, ne suscitent pas mon intérêt.

Durant la période de semi-confinement, j'ai découvert qu'une entreprise basée à Kiev (Ukraine), qui s'appelle UGEARS, a commencé en 2014 à fabriquer des kits en bois permettant de construire des modèles dynamiques (je suis actuellement en train de réaliser une vraie horloge).

Avec la situation de presque-guerre que connaît actuellement le pays, il est bon d'entendre quelque chose de positif venant d'Ukraine.

Mike Gérard

Dès juillet, le bus 54 en renfort



Fin 2020, le maire de Versoix Cédric Lambert (PDC) faisait état du lancement futur d'un bus desservant, entre autres, la commune dont il est édile. Les TPG nous en présentent enfin le tracé, qu'on pourrait qualifier de "ligne 50 bis".

Rendez-vous à Crest d'El, Machefer, et au Nant-de-Crève-Coeur

Le parcours de ce futur bus est similaire à l'actuel 50 tant à la proximité de Genève (Aéroport, Palexpo, Chemin des Clys) qu'autour de Versoix (La Pelotière, Versoix-Gare, Collège du Léman, Centre Sportif). C'est au milieu de ces deux tranches que la saveur du biscuit a changé, puisque la ligne 54 desservira les arrêts Crest d'El, Machefer, et Nant-de-Crève-Coeur.

Contacté en février par Versoix Région, le porte-parole des Transports Publics Genevois François Mutter explique que la ligne 54 « remplacera aussi sur le secteur aéroportuaire la ligne 50 qui sera déviée à partir du mois de juillet sur Grand-Saconnex-Place ». Elle « améliorera de plus la desserte sur Crest-d'El et Machefer sur la commune de Collex-Bossy,

et elle offrira enfin une desserte express entre Versoix et Genève Aéroport ».

Il faut s'attendre à un bus 54 par heure environ, du lundi au vendredi, sauf durant les jours fériés. Comme pour le bus local 55, l'horaire du 54 sera « lié aux principaux horaires du Collège des Colombières ».

La ligne devrait être inaugurée le 4 juillet 2021, et vivre son premier jour de service complet le lendemain (lundi 5 juillet).

La promesse d'une meilleure desserte

Au global, les changements qui seront opérés cet été sur le parcours et les lignes de bus de la région devraient « permettre de transporter plus de voyageurs que l'ancien dispositif en place », d'après les TPG.

L'apparition de ce bus n'est pas le seul changement dans la région, puisque « la ligne 54 résulte des modifications intervenues sur les lignes 50 (changement de tracé, augmentation et adaptation des horaires) et 82 (suppression) ». À voir en pratique, c'est-à-dire à l'épreuve des usages de chacun !

Si le financement de la ligne

55 avait un temps fait l'objet de petits désaccords entre les communes couvertes (qui l'avaient co-financée dans un premier temps), l'Etat de Genève et les TPG, force est de constater que ce versant du dossier est plus simple pour la 54: « La ligne 54 est financée au travers du contrat de prestations établi entre les tpg et l'Etat de Genève ». Autrement dit : elle est financée par un savant mélange d'abonnements, de billets, et d'impôts.

Les TPG ne voient pas le COVID comme un obstacle particulier au lancement de cette ligne : « La planification du réseau des tpg est établie à long terme. Ainsi, l'épidémie de Covid-19 n'a pas d'implication sur sa mise en œuvre ».

Quant aux concepts de protections, ils seront appliqués sur la ligne 54, comme partout ailleurs. Cela signifie que « le port du masque sera obligatoire dans les véhicules et aux arrêts, conformément aux directives fédérales. Il conviendra d'acquiescer si possible tout billet via les canaux numériques et de se désinfecter les mains en entrant et en sortant de chaque véhicule ».

Texte : Yann Rieder
Illustration : Transports Publics Genevois

PUBLICITE

WWW.ACHATDOR.CH

NOUS ACHETONS CASH

AU MEILLEUR PRIX!

Tout or et argent pour la fonte. Tous bijoux or et argent.
Tous objets en étain. Toutes montres de marque.

Nous vous accueillons dans notre bureau d'achat de Bellevue du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30

Tél: 022 774 17 17

Route de Lausanne 337 à Bellevue

PUBLICITE

APPEL D'OFFRE

Groupement Intercommunal du Stade Marc-Burdet
Bellevue – Collex-Bossy – Genthod – Pregny-Chambesey

APPEL D'OFFRE POUR LA REPRISE EN GERANCE DU RESTAURANT DU CENTRE SPORTIF MARC-BURDET
16, route de Vireloup, 1239 Collex-Bossy

Le dossier d'appel d'offre est disponible sur le site de la Commune de Collex-Bossy à l'adresse suivante :

<https://www.collex-bossy.ch/fr/vivre/appe-d-offre-1848>

Les dossiers complets devront parvenir à la Mairie de Collex-Bossy, au plus tard le **31 mars 2021**, à l'adresse suivante :

Mairie de Collex-Bossy Appel d'offre GISMB Route de Collex 199 1239 Collex-Bossy

À Cologny, un parti au financement original : la publicité !

En février, désœuvrés que nous étions de l'annulation de la première séance de Conseil municipal de l'année à Versoix, nous nous sommes penchés sur un parti communal situé de l'autre côté du lac : les Hors Partis de Cologny.

En mars 2020, le parti a été confirmé pour 9 des 20 sièges au Conseil municipal et dispose une fois encore d'un élu au Conseil administratif, quant à lui élu tacitement (il y avait autant de candidat-e-s que de sièges à pourvoir, c'est-à-dire 3 de chaque) : Pascal Hornung.

Leur site internet présente une offre intrigante, celle de participer au financement de leurs activités par le biais de "partenariats". En quoi consistent-ils ? Et est-ce légal ?

Des partenariats... publicitaires

Sur la page web dédiée à ces "partenariats", on peut lire que ce dispositif est ciblé pour celles et ceux dont « l'engagement des Hors Partis [leur] parle et [qui ont] envie de nous soutenir tout en ayant une visibilité pour [leur] entreprise ». Le paragraphe continue en proposant un lien vers un formulaire de contact, sur lequel les entreprises peuvent « définir » leurs « attentes ».

Plus bas, des logos de marques et de boutiques locales se

succèdent : une fumisterie, un atelier spécialisé dans le verre, un fleuriste, ou encore une boutique et restaurant de caviar disposant de plusieurs succursales à Genève et alentour.

Cette page soulève plus de questions que de réponses. De quel genre d'attentes et de visibilité parle-t-on ? Sur les murs de la communes ? Dans les discours des politiciens faisant partie des Hors Partis ?

Pour y répondre, nous avons directement contacté le parti avec quelques questions quant aux aspects pratiques et aux conséquences de ces partenariats. C'est Pascal Hornung, le Conseiller administratif et président du parti, qui y a répondu.

Quant à l'usage du terme "partenariat" et les implications éthiques, tout d'abord : « Vous semblez avoir été interpellé par le terme "partenariat" que nous avons utilisé dans nos publications. Sachez qu'il ne s'agit en fait que de mise à disposition d'espaces publicitaires pour des sociétés ou associations et de visibilité que nous proposons sur la commune au travers de nos événements ou journaux. Il n'y a aucune autre contre-partie. Les Hors Partis sont libres et indépendants dans leurs prises de parole ou décisions et ne subissent aucune influence dans leurs opinions qui pourraient être pilotées par des sociétés ou associations ayant signé un contrat publicitaire avec notre groupement ».

Sur l'usage du terme "partenariat", l'élu poursuit : « Nous avons préféré utiliser le terme "partenariat" plutôt que "sponsoring" puisqu'il s'agit d'un échange de bons procédés: Nous publions sur la commune des tomménages ou journaux à environ 2'500 foyers colognotes et offrons ainsi un espace publicitaire local non-négligeable ».

Ces "partenariats" représentent-ils une importante manne financière pour le parti ? « Les dons ou apports publicitaires correspondent à environ 1/3 de notre budget de fonctionnement », estime M. Hornung.

De 100 à 800 CHF l'encart

La réponse de M. Hornung est accompagnée d'un document présentant une grille tarifaire reproduite ci-contre (entre 100 et 800 CHF par encart, selon sa taille). En première page, il égraine la liste des supports publicitaires : flyer, affiche, bache et/ou set de table pour la « Fête de la Vigne et du Terroir de Cologny », le journal des Hors Partis, dit « Le Nouveau Colognote », le site internet des Hors Partis, ainsi que les comptes sur Twitter et Facebook du parti.

Un chef d'entreprise préférant témoigner anonymement nous a confirmé avoir procédé à l'un de ces partenariats publicitaires, et a confirmé qu'il ne s'agit bien que d'un échange de cette nature : tarif contre exposition

publicitaire.

« Pas très orienté publicité » d'ordinaire, ce chef d'entreprise a admis avoir procédé à ce partenariat sur la suggestion d'un proche, lui-même membre du parti.

Ce proche lui a présenté le "partenariat" comme une opération où tout le monde est gagnant : le parti y gagne une part de financement, et l'entreprise se fait connaître. Selon le chef d'entreprise interrogé, le membre du parti aurait contribué de sa poche à la somme versée au parti, dans le cadre du partenariat.

La transparence, oui, mais à partir d'une certaine taille!

Une question restait à déterminer : la légalité d'un tel dispositif. Dans leur communication, les autorités fédérales admettent que les « produits de la vente de productions et services » comme financement légitime d'un parti politique. En outre, « dans la plupart des cantons, les partis ne sont pas tenus de dévoiler d'où viennent les dons qu'ils reçoivent ».

Pour préciser cet aspect légal, nous avons pris contact début février avec la Chancellerie d'Etat à Genève. Il s'agit de l'autorité compétente en matière de droits politiques pour le canton. Son service communication nous a répondu de manière concise et directe.

Ce



Madame, Monsieur.

L'association des « Hors Partis » est un groupe politique actif dans la commune de Cologny. Elle compte de nombreux élus au Conseil municipal et au conseil administratif depuis plus de 50 ans. Le groupement œuvre au développement de la commune et au bien-être de la population. Son mot d'ordre a toujours été d'être « à l'écoute » des Colognotes et également de cultiver la diversité de ses sympathisants pour faire aboutir des projets.

Pour la législature 2015-2020, 9 élus, presque la moitié des sièges, défendent les intérêts de notre association et de ses nombreux sympathisants au sein du conseil municipal (+2 par rapport à la précédente législature 2011-2015). Cristiano Juge nous représente quant à elle au conseil administratif.

dispositif de partenariat est-il conforme au droit fédéral et cantonal ? « Oui », répond la chancellerie, en renvoyant à une page web de la Confédération rappelant la large marge de manœuvre en matière de financement dont jouissent les partis politiques en Suisse.

Ces partenariats peuvent-ils pour autant entraîner une forme de corruption ou de clientélisme ? « Il ne revient pas à la chancellerie d'Etat de répondre à cette question qui relève du jugement de valeur politique », avance l'institution.

Est-il correct d'affirmer que les Hors Partis de Cologny, puisque leur commune dispose de moins de 10'000 habitants, ne sont pas tenus de publier leurs comptes annuels aux autorités cantonales ? « Oui », répond encore la Chancellerie, en s'appuyant sur le texte de loi précis (l'art. 29A, alinéa 1 de la LEDP, la Loi genevoise sur l'Exercice des Droits Politiques). La transparence, oui, mais à partir d'une certaine taille !

D'ailleurs, selon la chancellerie,

il est possible de consulter ces comptes, mais « uniquement pour les communes de plus de 10'000 habitants pour lesquelles il y a des comptes de campagne ».

Curieux de savoir si la Chancellerie d'Etat et ses services effectuent un contrôle actif sur le financement des partis ou si celui-ci ne revient que de l'ordre du déclaratif de la part de ces mêmes partis, elle affirme que « la chancellerie d'Etat s'assure conformément à l'art. 29A al. 10 que les dispositions à l'art. 29A al. 9 sont respectées et cela uniquement pour les communes de plus de 10'000 habitants conformément à la loi ».

Si ce moyen de financer un parti n'est pas commun, il est clair qu'il permet quelque chose que la loi n'assure pas pour les communes dotées de moins de 10'000 habitants : une forme de transparence, même limitée et biaisée, sur la provenance d'une partie des fonds servant à un parti politique.

Texte : Yann Rieder
Document reproduit ci-contre :
Les Hors Partis de Cologny

ABONNEMENT DE SOUTIEN 2021

CCP : 12-16757-3

IBAN: CH73 0900 0000 1201 6757 3

Prix de l'abonnement : individuel 30.- frs (ou plus si vous le pouvez !).

Pour les clubs et associations sans but lucratif : 100.- frs.

Par votre participation financière vous nous prouvez votre intérêt et permettez que notre journal puisse continuer à paraître encore longtemps.



Avant que notre journal soit dans votre poche, sachez que nous devons faire face à de nombreuses obligations financières telles que la mise en page, la recherche de publicité, la réalisation, l'impression et l'expédition de 12500 exemplaires 10 fois par année à tous les ménages des communes de Versoix, Bellevue, Céligny, Chambésy, Chavannes-des-Bois, Collex-Bossy, Founex et Genthod.

Si chaque mois vous avez plaisir à découvrir et lire notre Versoix-Région alors n'oubliez pas de le soutenir par votre cotisation.

Encore un mot :

Merci

ÉVÉNEMENT

EMILIENNE PERRIRAZ, LA PEINTURE EN HÉRITAGE

Galerie du Boléro du 2 mars au 30 mai 2021

Entrée libre du mardi au dimanche de 15h à 18h

Vous serez nombreux à dire « enfin ! ». Les directives Covid-19 avaient obligé le report de cette exposition qui devait ouvrir l'année 2021. Découvrez ou redécouvrez l'artiste qui nous a quittés en 2020 à l'âge de 104 ans. Née en 1916 à Chambéry, Emilienne Perriraz était arrivée dans la commune en 1952 après avoir suivi à Paris les cours du grand maître de la peinture moderne André Lhote. Emilienne exposa dans la région à de nombreuses reprises mais aussi à Neuchâtel, Zürich, Paris et au Mexique. Elle reçut la Distinction communale le 16 janvier 1992 en qualité d'artiste-peintre. Grâce au Fonds culturel de Versoix, aux associations et familles versoisiennes qui ont prêté des œuvres, cette exposition présente plus de soixante peintures et dessins. Que ces partenaires soient remerciés et, notamment, la famille d'Emilienne représentée par Madame Michèle Robbiano.



AGENDA

Depuis le 1^{er} février 2021

Permanence impôts

Les habitants peuvent prendre contact avec le service Cohésion sociale de la Ville de Versoix au 022 775 66 58 les lundis, mardis, jeudis et vendredis matin de 8h30 à 11h30.

08.03.2021 - 20h

Séance du Conseil municipal

Salle communale Lachenal

10.03.2021 - De 14h à 17h

Recrutement en direct pour l'apprentissage

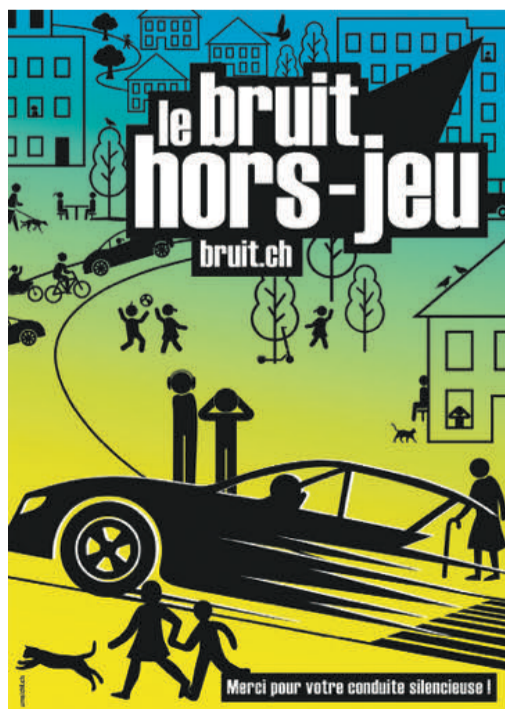
L'OFPC et l'Antenne d'Insertion Professionnelle de la Ville de Versoix vous donnent la possibilité d'entrer directement en contact avec les entreprises formatrices présentes lors du recrutement en direct du mercredi 10 mars 2021.



28.04.2021

Journée contre le bruit

Placée sous la devise « le bruit hors-jeu », cette journée doit attirer l'attention sur la gêne occasionnée par le bruit des véhicules à moteur et l'impact de ce bruit sur la santé. Votre comportement au volant joue un rôle décisif en ce qui concerne les émissions sonores.



EXPOSITION

À TABLE !

L'ALIMENTATION DURABLE POUR TOUS

Jusqu'au 28 mars 2021 - Hall du Boléro – Entrée libre

S'alimenter est une nécessité, parfois un plaisir mais toujours un geste déterminant pour sa santé et l'environnement. Cette exposition pédagogique nous ouvre aux possibilités qui s'offrent à nous pour faire les meilleurs choix. En partenariat avec l'association « J'aime ma planète ».

LE FONDS CULTUREL EN LIGNE



Le Fonds culturel de la Ville de Versoix regroupe les œuvres du Fonds de décoration et celles qui appartiennent, de longue date, à la commune dont des tableaux anciens et des objets ou documents historiques. L'inventaire de ces œuvres est disponible en ligne sur le site de la Mairie. Sur la page d'accueil, CLIQUEZ SUR L'ONGLET **FONDS CULTUREL**. La barre d'accueil vous permet de choisir (à gauche) un type d'œuvre ou (à droite) un artiste. Et les images s'affichent... Cliquez sur l'image que vous souhaitez et un extrait de la fiche d'inventaire s'ouvre à vous. Bonne visite !

INSCRIPTIONS À LA FÊTE DE LA MUSIQUE

FÊTE DE LA MUSIQUE À VERSOIX

SAMEDI 19 JUIN DE 10H À 15H



Afin de ne pas regrouper un public trop nombreux dans un seul lieu et selon les directives Covid-19 qui devraient être en vigueur à cette période, le Service de la culture vous propose de prendre vos instruments et de jouer dans votre quartier. Ainsi, des mini-concerts fleuriront aux quatre coins de notre commune avec la participation des habitants. Pour compléter le tout, des artistes de rue proposeront des performances itinérantes. Afin de publier un programme et de n'oublier personne, de coordonner les autorisations et les modalités techniques, merci de vous inscrire dès maintenant auprès du service de la culture : bolero@versoix.ch

BIBLIOTHÈQUE

LES COUPS DE CŒUR DES BIBLIOTHÉCAIRES

Voici quelques titres récents que les bibliothécaires ont aimés et souhaitent vous faire partager.

Bonne lecture !

Coup de cœur de Marec

Il était une fois dans l'Est, roman policier de Árpád Soltész, Agullo 2019

Slovaquie 1990, une jeune fille est enlevée par des mafieux sans scrupules. Elle parvient miraculeusement à s'échapper et porte plainte, pourtant l'enquête piétine... Premier auteur de polar slovaque traduit en français, Arpad Soltesz puise son inspiration dans les affaires les plus sordides de la Slovaquie des années 90, minée par la corruption et contrôlée par la mafia pour créer l'intrigue de ses romans. Des scénarii à la fois sombres et violents, mais qui semblent sonner tellement justes. Ames sensibles s'abstenir, vous voilà prévenus !



Coup de cœur d'Adriana

Le grand voyage d'Annabelle, un conte raconté par Néry ; histoire et chanson de Vincent Tirilly, Les Ed. des Braques, 2018

L'histoire tout en chansons d'Annabelle l'hirondelle qui découvre le monde. Avec 1 CD audio.

Coup de cœur d'Anne-Marie

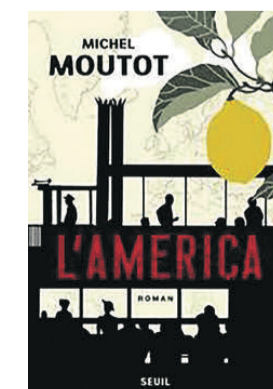
111 lieux à Genève à ne pas manquer, d'Ambroise Tièche, Emons, 2020

Voir la capitale genevoise sous des aspects insolites qui invitent à de nouvelles promenades. Cette collection, bien documentée, est très stimulante.



DVD L'ombre de Staline par la réalisatrice Agnieszka Holland, Condor Entertainment, 2020

Cette fresque historique impressionnante sur un fait méconnu, la famine en Ukraine provoquée par les décisions du régime soviétique de 1932 à 1933, se regarde comme un thriller. Le jeune journaliste mène l'enquête au péril de sa vie.



Coup de cœur de Sophie

L'America de Michel Moutot, Seuil 2020

À travers la trajectoire de deux amants en quête de liberté et que tout sépare, Michel Moutot signe un roman d'aventures passionnant sur l'essor de la Mafia et le destin des émigrants partis tenter leur chance en Amérique à l'aube du XX^e siècle.



Prestations sociales

MISE EN PLACE D'UN OUTIL D'ÉVALUATION DES DROITS AUX PRESTATIONS SOCIALES

C'est par le biais de l'Office de l'action, de l'insertion et de l'intégration sociales (OAIS) que le Département de la cohésion sociale (DCS) du canton de Genève s'est associé à plusieurs partenaires sociaux et à certaines communes genevoises, dont la Ville de Versoix, pour établir un questionnaire permettant à chaque habitant du canton d'évaluer, de façon anonyme, son éligibilité aux prestations sociales. Il donne une information au public sur son droit à obtenir des aides et des soutiens financiers en matière sociale.



Les personnes habitant dans le canton de Genève et qui ont un revenu modeste, inexistant ou alors un revenu entrant dans les barèmes existants, peuvent bénéficier de diverses prestations sociales cantonales, telles que des subsides d'assurance-maladie, des prestations complémentaires ou de l'aide sociale par exemple.

Cependant une partie de ces personnes ne reçoit pas ces aides financières parce qu'elles ne sont pas informées de leur existence ou parce que les démarches administratives sont parfois complexes. Ce non recours aux prestations dues est particulièrement visible durant la période de crise sociale et sanitaire que nous traversons depuis une année.

Afin de lutter contre cette situation problématique, le département de la cohésion sociale du canton de Genève a développé un questionnaire accessible en ligne et permettant à toute personne qui le souhaite d'évaluer son éligibilité à des prestations sociales cantonales soumises à condition de revenu.

Cet outil a été élaboré avec la précieuse collaboration des associations caritatives qui aident les personnes précarisées et des représentants des services sociaux des communes genevoises.

Les ménages genevois disposent ainsi d'un outil qui peut les aider dans leur quotidien grâce à l'accès à des prestations sociales. Celles-ci ont un impact sur leur niveau de vie, et donc leur qualité de vie.

En unissant leurs forces dans ce projet, les institutions mentionnées ci-dessus espèrent faire reculer le non recours aux prestations sociales et la précarité qui en résulte. Cette collaboration est amenée à se prolonger ces prochaines années pour améliorer l'accès des ayants-droit aux prestations sociales.

Pour accéder au formulaire en ligne, rendez-vous sur www.ge.ch (source du présent article). Le lien direct se trouve également sur www.versoix.ch.

L'OFFRE D'ABONNEMENTS AUX PARKINGS PRIVÉS COMMUNAUX S'ÉTOFFE

Afin de répondre aux besoins des différents types d'utilisateurs, la Ville de Versoix a décidé d'élargir son offre en termes d'abonnements aux parkings communaux. Il est désormais possible de faire une demande d'abonnement mensuel pour les parkings La Scie, Bordier, Bon-Séjour, Lachenal et Ecogia. Les parkings du Centre Sportif (CSV) et du Stand de tir seront mis en activité sous cette même forme dès le 12 avril 2021. Pour plus d'informations concernant les conditions et les tarifs, rendez-vous sur www.versoix.ch à l'onglet «Abo. Parkings».

DÉBUT DES INSCRIPTIONS PARASCOLAIRES 2021-2022

Dans le contexte d'épidémie de COVID-19, le Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP) met en œuvre une procédure d'inscription pour la rentrée 2021-2022 entièrement en ligne.

Aucune inscription dans les écoles n'aura pas lieu cette année.

Les parents sont invités à inscrire leur-s enfant-s via le portail internet my.giap.ch en utilisant leur compte e-démarches de l'Etat de Genève entre le 29 mars et 12 mai 2021 dernier délai. Plus d'informations sur www.versoix.ch «Agenda».

Urbanisme et travaux

MARS 2021

RÉAMÉNAGEMENT DES CHEMINS DU VIEUX-PORT ET ISAAC-MACHARD

Dans la prolongation des travaux de réaménagement réalisés sur les chemins des Graviers et Huber-Saladin, le Conseil municipal a voté un crédit supplémentaire de 2 mio, à l'automne 2020, pour requalifier les chemins du Vieux Port et Isaac-Marchard.



Après les travaux de réaménagement réalisés sur les chemins des Graviers et Huber-Saladin.

C'est donc dans cette continuité que les travaux ont été entrepris en fin d'année dernière. Une grande majorité des surfaces existantes étant en bon état, il n'est pas prévu de refaire la route en profondeur mais seulement la couche de roulement et la création de surfaces différentes pour marquer les seuils de ralentissement.

Un trottoir sera également créé sur le chemin Isaac-Machard pour sécuriser le cheminement des piétons. L'éclairage public sera complètement remis à neuf et les installations lumineuses seront équipées de détecteurs permettant une meilleure gestion des installations lumineuses.

Pour finir, le projet permettra d'améliorer les dispositifs d'évacuation des eaux pluviales.

A noter que les accès au port seront accessibles dès le début du mois d'avril 2021 afin d'assurer les activités en relation avec le port.

Environnement

PETIT LIFTING POUR LE PARC ARRIÈRE DE L'ANCIENNE PRÉFECTURE



Prévus dans le cadre du réaménagement du site de Bon-Séjour, l'équipe des Espaces verts de la Ville a fait des travaux afin de mettre en valeur les arbres existants et a traité le terrain, envahi par la végétation. Deux arbres seront prochainement plantés et une prairie fleurira au printemps pour le bonheur du public.

EN ROUTE DE VERS LE CENTRE AÉRÉ D'ÉTÉ DU RADO

La pré-inscription au Centre aéré d'été du RADO, du 5 juillet au 29 août 2021 destiné aux enfants scolarisés jusqu'à 11 ans se déroule en ligne (www.lerado.ch) jusqu'au 8 mars 2021. Cette démarche est indispensable pour accéder aux inscriptions et permet d'éviter une longue attente devant le RADO. Le nombre de semaines est fixé à 2 au maximum par enfant.



ARBRES MALADES ABATTUS ET REMPLACÉS AU MAIL VOLTAIRE

Une lignée d'arbres morts ou en dépérissement a malheureusement dû être élaguée au début de l'année. Vingt Sophora Japonica et quatre Ginkgo Biloba ont été plantés en remplacement. Deux essences qui sont plus adaptées au climat et à l'environnement urbain. L'opération a également permis de remplacer le contenu des fosses par un mélange de terre permettant d'améliorer les propriétés physiques du sol.

Pages rédigées le 25 février 2021



PDC **PLR**
Les Libéraux-Radicaux Versoix

Cyril Aellen au Conseil d'Etat!

www.plr-versoix.ch

Agé de 48 ans, marié et père de 4 enfants, Cyril Aellen est indépendant depuis plus de vingt ans. Avocat et créateur d'entreprises, il exerce ses activités au contact des Genevoises et des Genevois.

Conseiller municipal puis député, il a excellé comme chef de groupe et convaincu bien au-delà du PLR par son travail, notamment sa capacité au dialogue et à négocier des accords avec toutes les bonnes volontés, dans l'intérêt de Genève et de ses habitants.

Travail, action, ouverture: des valeurs que défendent le PLR et le PDC à Versoix au niveau communal et dans lesquelles ils se retrouvent donc pleinement!

Votez et faites voter Cyril Aellen, liste 4, le 7 mars!

Plus d'infos sur plr-ge.ch!

"Cyril Aellen incarne compétence et renouveau; Genève en a besoin, maintenant!"

Patrick Malek-Asghar, député suppléant et ancien Maire de Versoix

#PASSION POUR VERSOIX



Consommer local, durable et responsable : à nous d'agir !



Nous militons pour un renforcement de l'attractivité de Versoix et de son offre commerciale.

L'encouragement à consommer local via le marché du mardi et du samedi se voit désormais renforcé dans un tout autre domaine : l'économie circulaire.

Une nouvelle boutique Caritas vient compléter l'offre en 2e main sur notre commune.

Depuis le 1er mars, vous pouvez y chiner de magnifiques objets de 2e main, et venir y déposer vos articles en bon état.

L'ancienne épicerie Buffat (Route de Suisse 57-59) retrouve ainsi son âme commerciale, dans un projet durable permettant à la fois la remise dans le circuit d'objets de 2e main, la réinsertion et le soutien à une institution à but non lucratif au service des défavorisés.



La boutique en cours de montage

Ce projet a été rendu possible par les excellents contacts entre le PDC et Caritas Genève ainsi que les bonnes volontés de l'Administration communale et nos CA.

Merci à tous !

LES VERTS DE VERSOIX Le 7 mars: Votez et faites voter!



Fabienne Fischer est déterminée à mettre son expérience et ses compétences au service de la population pour sortir de la crise sanitaire et faire de Genève un canton plus écologique, où il fait bon vivre.

Elle s'engage à promouvoir l'égalité, la diversité et à mettre en œuvre une économie solidaire qui ne laisse personne au bord du chemin.

FABIENNE FISCHER au Conseil d'Etat
Changeons de cap. Maintenant.

Notre site internet: <https://verts-versoix.ch/>  Les Verts de Versoix

PS **Pour les votations fédérales du 7 mars 2021, les socialistes recommandent :**

Non à l'accord de libre-échange avec l'Indonésie

Chaque heure, une part de la forêt tropicale de la taille de 100 terrains de football disparaît en Indonésie.

Les conséquences de cette déforestation imprudente sont dramatiques : elle détruit l'habitat des animaux, réduit la biodiversité et entraîne massivement le changement climatique.

Selon l'Institut fédéral de recherches sur les forêts, la neige et le paysage, chaque hectare de forêt tropicale défriché libère plus de 170 tonnes de CO2 dans l'atmosphère. La déforestation est responsable de 15 % des émissions mondiales de gaz à effet de serre.

Les principaux moteurs de la déforestation sont les énormes plantations de palmiers à huile qui permettent chaque année à leurs propriétaires d'empocher des milliards.

L'accord avec l'Indonésie vise à rendre cette affaire sale encore plus rentable.

L'accord prévoit des critères de durabilité, bien que ceux-ci, établis par la RSPO, aient été critiqués pendant des années du fait que les mécanismes de contrôle qu'ils proposent ne sont pas assez efficaces.

Les 99 % paient la facture

Dans d'autres parties de l'accord, il est par ailleurs clair que seul le 1 % le plus riches et les entreprises en bénéficient : par exemple, le traité prévoit un renforcement massif de la protection des obtentions végétales. Les petites familles d'agriculteurs en Indonésie sont ainsi contraintes de dépendre des entreprises et de payer des taxes annuelles pour les semences brevetées. Les variétés locales de semences seront déplacées et la sécurité alimentaire des petits agriculteurs en sera grandement menacée.

L'accord prévoit également des règles plus strictes pour les brevets de médicaments. Les prix exorbitants des médicaments signifient déjà que d'innombrables personnes n'ont pas accès à des médicaments qui pourraient leur sauver la vie. Le renforcement prévu des règles menace d'augmenter massivement ce nombre avec la disparition des produits génériques bon marché.

Tous ces points sont clairs : le prix de cet accord de libre-échange sera payé par les 99 %. Nous ne pouvons en aucun cas le permettre. Il faut mettre fin au libre-échange dans l'intérêt des plus puissants, et mettre en place un commerce équitable pour toutes et tous !

Nouvelle amicale des anciens du CM



Trois anciens conseillers municipaux proposent de créer une nouvelle amicale ouverte à tous les anciens élus versoisiens.

Les instigateurs espèrent réunir les membres une ou deux fois pour garder du lien et prendre position sur certains sujets auprès du Conseil Municipal en place.

Tout a commencé grâce à des archives gardées par l'ancien conseiller municipal Jean-Pierre Piccot. Avec ces informations, Jean-Pierre Piccot, Michel Jaeggle et René Schneckengerger, tous les trois anciens élus communaux ont décidé de lancer une nouvelle amicale, à

l'image des nombreuses existant déjà en Suisse.

L'objectif premier de cette association est de se réunir une à deux fois par année pour maintenir du lien entre les anciens élus, quels que soit les partis d'appartenance. L'amicale espère aussi pouvoir donner son opinion sur certains sujets versoisiens. Néanmoins, René Schneckengerger nie toute volonté de pression politique. «*Il s'agirait de donner des avis plutôt sur des sujets culturels ou sur l'évolution d'un quartier, rien de trop politique*» tempère l'ancien élu.

Un courriel a été envoyé aux 99 personnes mentionnées sur

une liste d'anciens conseillers et conseillères municipales. Il a fallu mener quelques recherches pour retrouver les coordonnées de certaines anciennes élus. Quelques-unes ont changé de patronyme en se mariant après leur législature.

Le projet est lancé et les réponses commencent à affluer. Mais avec la situation sanitaire, il faudra un peu attendre pour se rencontrer. Cela laissera du temps à l'association de se mettre en place. Il est peu probable que la majorité des futurs membres soient habitués ou adeptes des réunions en ligne sur Zoom, et c'est peut-être une bonne chose.

Valentine Curvaia

INFORMATION IMPORTANTE

Vous aimez ce journal, mais vous trouvez qu'il manque des infos que vous connaissez ?

Vous habitez la région et vous vous intéressez à la vie sociale, culturelle, sportive ou politique ?

Vous aimeriez vous investir dans les activités de la région avec un regard décalé ? Vous aimez écrire ? Comme cela tombe bien !

Nous avons justement besoin de VOUS pour étoffer notre équipe rédactionnelle afin de mieux couvrir l'actualité de la région.

Vos avantages ?

Participer à la vie locale en découvrant ses secrets et partager les comités de rédaction mensuels durant lesquels l'information est partagée avec humour et sans tabou.

Un petit défraiement récompense les rédacteurs pour leur prose.

Intéressé ? Merci de contacter :

022 755 26 17 ou 022 779 06 14

ou info@versoix-region.ch



Tennis Club

Les seniors au TCV

Voici ci-dessous un petit aperçu des différentes activités auxquelles les seniors de notre club prennent part chaque année afin de se maintenir en forme.

Le terme "seniors" a une signification très variable que ce soit dans la vie de tous les jours ou dans le sport de loisir ou de compétition.

Généralement dans la vie courante, les seniors sont les personnes qui arrivent à la retraite alors qu'au tennis, une femme dès 30 ans et un homme dès 35 ans peuvent participer à des compétitions réservées aux seniors.

Toutefois, l'important pour tous

est de pouvoir se défouler sur un terrain, de prendre du plaisir, de garder une bonne condition physique ainsi que la santé, surtout ces derniers temps.

Tennis plaisirs seniors : (TPS60+)

Depuis 2016, le club a mis en place une petite structure permettant aux joueuses et joueurs de plus de 60 ans de se retrouver afin de jouer des doubles ou mixtes.

De ce fait chaque lundi matin, deux terrains sont exclusivement réservés pour eux de 09-11h.

L'équipe du TPS compte actuellement entre quinze et vingt membres.

Francis Snoeckx et Suzanne Maurer s'occupent de l'organisation de manière exceptionnelle depuis le

lancement, un doodle est mis en place afin que les membres puissent s'inscrire et ensuite les équipes sont formées après un tirage au sort.

Après une heure de jeu, tous les participants sont conviés à déguster un gâteau maison, à boire un café et c'est le moment pour échanger de bons et vieux souvenirs.

Le but principal étant de faire un peu de sport dans un cadre convivial.

Interclubs LNB : (femmes 40+)

Depuis quelques années, le club de Versoix a une équipe dames, des plus de quarante ans, qui joue en LNB en interclubs.

Cette équipe de copines a gravi un à un tous les échelons jusqu'à atteindre ce haut niveau.



L'équipe est composée de neuf joueuses de nationalités variées dont des Suissesses, une Argentine et quelques Européennes.

Le classement de ces joueuses se situe entre R5 et R8, même si souvent dans cette catégorie senior cela ne veut pas dire grand-chose étant donné qu'une grande majorité des joueuses participe rarement aux tournois étant donné la charge familiale.

L'équipe est composée de Sonja Küpfer R5 (cap.), Yaël Cohen R5, Tanja Beaud-French R6, Giorgi Cordani R6, Joana Sancho R6, Virginia Perret R7, Natasha Strähle R7, Virginie Labansat R7 et Jonanne Lohr R8.

Circuit international senior: (ITF 35- 99ans)

L'organisation internationale de tennis (ITF) a créé un circuit pour les seniors que ce soit pour les hommes ou les femmes de plus de 35ans.

Les catégories sont divisées par tranche de 5ans et cela de 35 jusqu'à 85 ans.

Il y a différentes catégories de

tournoi comme sur le circuit ATP avec des championnats du monde, des championnats continentaux, ITF1000, 700, 400, 200, 100 (correspondant ATP1000, 500, 250, future).

L'un de nos membres, Delay Thierry, y participe régulièrement en jouant environ 7-8 tournois par année à l'étranger. Il a été brièvement classé dans les 10 meilleurs du monde lors de sa meilleure saison.

L'ambiance y est fort sympathique avec des joueurs venant des quatre coins du

monde et parfois d'anciens très bons joueurs qui ont été classés entre la 80-200ème place au classement ATP.

Mikael Pernfors joue régulièrement les championnats du monde, lui qui fut finaliste à Roland -Garros en 1986 contre Lendl.

Le TCV espère que vous avez pris plaisir avec cet article.

N'hésitez pas à nous contacter en cas de besoin.

Le comité



PUBLICITE

CAMPS DE BASKETBALL

www.strideyourpassion.com

STAGES DE BASKETBALL

Pour filles et garçons de 7 à 18 ans

Prochains Stages:
Pâques - du 5 au 9 avril
Été - du 5 au 9 juillet
 et du 2 au 7 août (voyage basket au tessin)

1260, NYON

Accès Informations:

PUBLICITE

CLUB SQUASH

Fondé en 1948, le Geneva Squash Club à Chambésy propose des activités sportives liées au squash à la communauté locale. Le club appartient à ses membres et fonctionne comme une entité à but non lucratif. Le squash est considéré comme l'un des sports les plus sains au monde et la vision de notre club est de le développer, de l'enseigner et de le promouvoir. Nous disposons de 5 courts de squash, tous en excellent état.

Contactez-nous pour plus d'informations par mail squash.geneva@gmail.com ou au 079 531 49 59 (Tony, président)

Pour relancer les activités de squash suite à la pandémie de covid, nous proposons cette année une adhésion complète d'un an pour 500 CHF au lieu de 690 CHF (environ 10CHF par semaine pour le squash illimité).

Nous avons le plaisir de vous proposer
4 jours de stage de squash pour vos enfants du mardi 6 au vendredi 9 Avril

Ce stage sera encadré par le coach du club, Steven Fialeix, de 9h30 à 16h30.

Plusieurs formules possibles :

- stage complet : 240 CHF
- demi-journée (de 9h30 à 12h ou de 13h30 à 16h30): 120 CHF

Les déjeuners et goûters sont à fournir.

Le stage est ouvert aux enfants de 6 à 16 ans. Nous acceptons tous les enfants donc vous pouvez le proposer aux gens autour de vous.

Si vous avez des questions, n'hésitez à contacter steven par mail à squash.steven@gmail.com

Inscriptions Petits Loups et Rado

Les Petits Loups : inscriptions rentrée 2012 - 2022

Pour les enfants nés entre le 1^{er} août 2017 et le 31 juillet 2019,
quelque soit leur lieu de domicile



LE SAMEDI 20 MARS 2021 DE 9H00 à 11H30
au 2, rue du village
1294 Genthod

Uniquement sur rendez-vous

Veuillez vous inscrire par le biais de notre site internet
www.lespetitsloups1294.com

50.- CHF de frais d'inscription seront perçus sur place

Pédagogie :
Socialisation, partage, mouvement et plaisir

L'expérience d'une équipe de professionnelles de l'enfance mise au service de l'accueil des enfants.

Tout au long de l'année, ils s'épanouissent dans un cadre idyllique autour d'activités pédagogiques variées qui éveillent leur curiosité, favorisent le développement de leurs compétences et du bien vivre ensemble.

HORAIRES D'OUVERTURES :
7H45-12H00 (tous les matins)
13h15-17h30 (lundi, mardi et jeudi)

Nous restons à votre disposition pour répondre à vos questions par téléphone au 022 774 25 73 ou par e-mail à l'adresse

educpetitsloups@gmail.com

Pré-inscriptions du 8 février au 8 mars pour les centres aérés d'été 2021



Chères familles,

Comme l'an dernier, le mode d'inscription à notre centre aéré nécessite une pré-inscription. Cette formule permet une meilleure attribution des places pour les enfants et surtout vous évite d'être en concurrence; l'ordre d'arrivée n'est plus un critère déterminant.

Cette pré-inscription se fait en ligne sur notre site www.lerado.ch entre le 8 février et le 8 mars 2021.

Nous ne prenons pas de pré-inscription par email ou courrier postal. Vous ne pourrez obtenir plus de deux semaines par enfant

Association Le RADO-VERSOIX
1, ch César Courvoisier à Versoix
Tél. 022 755 47 11
cr.lerado@fase.ch
www.lerado.ch

et aucune inscription ne sera prise en compte sans cette pré-inscription.

A la fin du mois de mars, vous recevrez un courrier vous confirmant la/les semaines auxquelles votre/vos enfant(s) est/sont inscrit(s). Si nous ne pouvons pas répondre à toutes vos attentes, vos demandes non satisfaites seront notées en liste d'attente.

Si la situation sanitaire le permet, l'inscription définitive aura lieu le samedi 17 avril entre 8h et 14h au Rado selon le rdv qui vous sera fixé dans notre lettre de confirmation. Votre présence est impérative pour le paiement en espèces, la vérification des données et la confirmation de l'inscription. Au cas

où vous ne viendriez pas, votre pré-inscription sera annulée.

Si vous rencontrez des difficultés avec cette manière de faire, merci de prendre contact avec notre secrétariat au 022 755 47 11 ou par e-mail (cr.lerado@fase.ch) :

Lundi : 9h30-12h30 & 13h-15h
Mardi : 16h30-18h30
Jeudi : 16h30-18h30

Toute l'équipe d'animation se réjouit de partager un bel été avec vos enfants...

L'Association Le Rado-Versoix



Club nautique

Rencontre avec une championne en devenir



Cécile Bittar, comment as-tu commencé le ski nautique ?

J'habite au Liban, un pays de mer, de montagne. J'ai d'abord commencé par le ski alpin et, en fin de saison 2013, j'étais très triste de ne plus pouvoir skier. Mon moniteur m'a dit que je pourrais toujours chasser des skis, mais sur l'eau.

J'avais sept ans et depuis le ski nautique est ma plus grande passion.

Comment es-tu arrivée au Club Nautique de Versoix ?

J'ai préféré concourir pour la Suisse, un de mes pays d'origine.

Sans club, j'étais affiliée à l'Association Genevoise de Ski Nautique et Wakeboard, puis après, la saison dernière, j'ai rejoint le CNV avec qui je m'entraîne depuis deux étés.

Comment se passent tes entraînements ?

Ma discipline est le slalom. Au Liban, il n'y a aucun plan d'eau dédié au slalom.

Mes entraînements ont donc lieu soit en ski libre au Liban, ou entre la Grèce et la Suisse.

Mais, depuis que je fais partie du cadre national, je m'entraîne plus souvent avec mon équipe.

Entre Covid et l'explosion de Beyrouth, comment s'est déroulé ton été seule en Suisse ?

Dû à la Covid, maman n'a pas pu quitter le Liban.

J'ai, moi-même annulé puis re-réservé des billets d'avion à plusieurs reprises. L'explosion de Beyrouth a empiré la

situation. Pour finir, et grâce aux amis/familles qui m'ont si chaleureusement accueillie, j'ai réussi à terminer la saison 2020 en remportant les championnats genevois en septembre.

Comment as-tu géré ta course ?

Après deux mois d'entraînements, le stress était très présent en moi. Je crois que l'effort physique est construit sur un mental de vrai sportif; prêt à gérer toute situation, pour le meilleur ou pour le pire.

Tu fais partie du cadre national des U17 en 2021, quels sont tes objectifs ?

Le but de tout athlète est de représenter son pays lors de grandes compétitions comme les championnats d'Europe.

Il est vrai que je m'entraîne moins que les autres vu ma localisation et les difficultés qu'il y a en ce moment à se déplacer.

Néanmoins, cela ne m'empêche pas de penser que "Rien n'est impossible quand on y croit".

Gatherine



Versoix-athlétisme

Félix et "Support Your Club"



Bonjour à toutes et à tous,

Je m'appelle Felix Svensson, j'ai 23 ans et j'ai un rêve: Participer aux Jeux Olympiques.

Domicilié à Versoix depuis 2001, je concoure sur le 100m, 200m et 400m pour le Versoix Athlétisme depuis mes débuts dans le sport.

J'ai commencé l'athlétisme, plus précisément le sprint, en 2013 dans une optique bien différente des raisons pour lesquelles je le pratique aujourd'hui.

À l'époque, je pratiquais le tennis à plein temps avec l'objectif d'en faire mon métier et j'ai décidé d'intégrer des entraînements de sprint afin de me permettre de progresser en vitesse sur le court de tennis.

Il m'a fallu quelques mois seulement pour être pris de plein fouet par la passion de la "chasse

aux chronos" et de conclure qu'il s'agirait de ma carrière future. Fini de martyriser la petite balle jaune et place aux starting blocks et la ligne d'arrivée.

Une quête de vitesse qui fut et qui est encore aujourd'hui nourri par la motivation de toujours vouloir se dépasser et progresser.

Cette admiration de la recherche de mes propres limites au quotidien est guidée par la question si simple et pourtant si complexe: "Comment courir plus vite qu'hier?"

Pour ce faire, je m'entraîne 20 heures par semaine entre Versoix et Lausanne pour jongler entre ma carrière sportive et académique universitaire. Il m'a toujours paru important de savoir maximiser ses chances que ce soit sur la piste ou en dehors pour atteindre mes objectifs sportifs mais aussi de voir plus loin, au delà de la carrière sportive.

Grâce au soutien de mon entourage et du Versoix Athlétisme, je me sens privilégié et amplement capable de pouvoir

viser une participation aux Jeux Olympiques de 2021, 2024, 2028 et 2032 sous les couleurs de la Suisse et évidemment celles de Versoix.

En participant à l'initiative "Support Your Club" de Migros vous pouvez directement et facilement soutenir le Versoix Athlétisme et moi-même dans cette aventure et nous aider à atteindre les objectifs fixés.

Nous comptons sur vous !

Félix



MES COUPS
DE CŒUR

AU BOLÉRO

Je mange donc
je suis !

Chères lectrices, chers lecteurs,
Ce mois je vous propose de visiter l'expo Alimentation durable pour tous au Boléro à Versoix.

Sans dogme ou moralisme, cette exposition nous invite à nous poser des questions sur la façon dont nous, les êtres humains, nous nourrissons

Exposition Alimentation durable



Vivre de l'agriculture

aujourd'hui. Elle nous donne des informations, elle nous invite à regarder derrière les coulisses. Quelles sont les traces sociales, environnementales et économiques que nos aliments laissent derrière eux sur leurs parcours jusqu'à nos palais ? Serions-nous prêts à faire quelques changements dans notre quotidien alimentaire ?

Allons-y chercher des arguments et laissez-vous inspirer. Bonne expo !

Lisa Widmer

L'alimentation est un besoin universel et un droit fondamental pour toutes et tous. C'est aussi une source de plaisir pour bon nombre d'entre nous.

Cependant, nourrir des milliards d'êtres humains de façon saine et équilibrée tout en préservant les ressources et en respectant les limites de la planète, représente un véritable défi pour l'humanité.

D'un côté, la faim dans le monde est en augmentation

depuis quatre ans. Il en va de même pour l'obésité qui touche aujourd'hui une personne sur huit.

De l'autre, la production de notre alimentation utilise actuellement plus d'un tiers des terres émergées et 70% de la consommation d'eau douce.

Elle est aussi responsable de 30% des gaz à effet de serre et d'une grande partie de la perte de biodiversité.

Plusieurs sources indiquent qu'un changement de nos systèmes alimentaires est nécessaire afin de préserver notre santé et celle de la planète.

A travers cette exposition, J'aime ma Planète souhaite vous aider à comprendre les enjeux de notre alimentation et engager une réflexion sur nos choix de consommation.

Lorris Cavagliotti (Responsable de projets Animations)

Association J'aime ma Planète

L'incroyable diversité des variétés



Les nombreuses variétés de chaque fruit et légume représentent une incroyable richesse de goûts, de couleurs et de formes.

Se nourrir au fil des saisons



Manger des fruits et légumes de saison signifie s'accorder au rythme de la nature. Une tomate de saison sera bien plus savoureuse qu'une tomate produite en serre et plus respectueuse de l'environnement.

Art en Campagne 2021

ART EN CAMPAGNE 8^{ème} édition
«En équilibre»
Appel à projets
Le comité Art en Campagne recherche des artistes
Dépôt des projets avant le
31 mars 2021
info@artencampagne.org
Collex-Bossy (CH) / Ornex (F)
www.artencampagne.org

Unique en son genre, Art en Campagne est une exposition estivale champêtre le long d'un chemin transfrontalier d'environ 6 km sur le territoire des communes de Collex-Bossy (CH) et d'Ornex (F).

Cette exposition, créée en 2009 est visitée par plus de mille personnes par mois. Il s'agit d'un événement culturel important rassemblant chaque année une trentaine d'artistes qui exposent

leurs œuvres en plein air, dans les champs, le long d'un cours d'eau ou dans la forêt.

Cette exposition, qui, depuis 2016, a lieu tous les deux ans, de juillet à septembre, est ouverte à tous les artistes, professionnels ou amateurs. Les écoles sont également sollicitées et une catégorie regroupe les artistes en herbe des écoles primaires.

Depuis 2009, le nombre de participants est en constante

augmentation et l'origine des artistes s'est internationalisée. Une riche diversité culturelle est à présent représentée.

L'exposition devait avoir lieu en 2020 mais a dû être repoussée pour des raisons sanitaires. Réjouissez-vous, elle est reconduite en 2021 et le thème initialement choisi, « en équilibre », est maintenu.

Réjouissez-vous !

Le Comité d'Organisation d'Art en Campagne maintient l'exposition en 2021.

"En équilibre"

L'exposition transfrontalière se tiendra du 26 juin au 5 septembre 2021,

Avis aux intéressé.e.s, le Comité recherche des artistes désireux de participer ! La date limite de soumission des dossiers de candidature est fixée au 31 mars 2021.

Plus d'informations dans l'appel à projet et sur le site internet <https://www.artencampagne.org/actualites/appele-a-projet-2021/>.

Le Comité sera très heureux de vous compter parmi les artistes sélectionnés pour cette nouvelle édition et répond à toutes vos questions via l'adresse e-mail info@artencampagne.org.

Enrica D'Alfonso

La rengaine



Un, deux, trois couplets
Quatre, cinq, six,
Dix, vingt et plus
Si cela vous plaît.

Le même refrain
Entendu au quotidien
Répété depuis des mois
Sans pouvoir y mettre fin.

Vous l'aurez compris
Mes chers amis !
Les éternelles syllabes
Reviennent en permanence !

Confinement
Contagion
Contamination
Confirmation : Ils sont là ...

Et pour changer d'antenne :
Protections
Restrictions
Déceptions
Séparations.

Au centième couplet
Au millième refrain
Dira-t-on espoir
Lumière, soleil, guérison ?

La nature émerveille nos sens
Dans sa douce renaissance
Et la rengaine, si longue soit-elle
Prendra des allures printanières.

Abaissons les barrières
Tendons-nous la main
Respirons l'air pur du matin.
Demain, chantons, dansons

Pour tout oublier !

Lucette Robyr

Jouer de la musique pour se sentir mieux !



Il n'y a pas que Platon qui prône les vertus thérapeutiques de la musique qui, en cette période de pandémie du covid 19 qui perdure, met à mal nos états d'âme et physique.

Pour rappel "La musique donne une âme à nos cœurs et des ailes à la pensée". Aussi Apollon, patron des muses et de la sagesse, était un grand guérisseur et père d'Asclépios, le dieu des médecins. Il rappelait à Socrate "n'oublie pas de cultiver la musique".

Si je parle ici de piano, c'est que mon expérience d'enseignante

de cet instrument pour adultes à AEQV, en groupe pour favoriser l'échange social, m'a permis de me prouver que, contrairement à ce que la médecine a cru pendant longtemps, notre cerveau ne dépérit pas avec le temps, sauf naturellement en cas de maladie grave. Il continue à créer des neurones et on peut continuer à apprendre à tout âge.

Pendant le confinement, c'est naturellement un autre rapport avec les élèves. La meilleure solution que j'ai trouvée, c'est que l'élève enregistre son interprétation, me l'envoie et que je lui fasse ensuite un commentaire en se parlant via une application.

Une autre façon de continuer les cours est aussi par Skype.

Ce que nous espérons tous est que nous puissions bientôt à nouveau nous réunir comme dans le passé, dès que AEQV aura rouvert les portes. Mais ce

suivi actuel fait que le contact reste et que les participantes au cours se sentent bien ou mieux.

L'Ecole de musique Croqu'notes de ma fille continue les cours tous instruments inclus en présentiel, en respectant scrupuleusement les directives sanitaires, pour la joie et le bien-être de tous les élèves. C'est essentiel pour se sentir mieux ! (Voir le nouvel Instagram Croqu'notes).

PS : La pianiste française Colette Maze, née le 16 juin 1914, sort cette année son sixième Cd. Cette ancienne élève d'Alfred Cortot continue de jouer tous les jours du piano, son élixir de vie, et cela aussi pendant la pandémie du Covid-19. Si vous faites le calcul, elle aura 107 ans cette année. Donc, il n'y a pas d'âge pour le piano...

Photo et texte Brigitte Siddiqui

Maxi concert à l'EMS ST-Loup de Versoix



Un maxi concert de 2 heures du guitariste Alessio Nebiolo a été organisé à l'EMS de St-Loup le samedi 20 février 2021.

Fractionné en quatre concerts d'une demi-heure sur les quatre étages de l'EMS, dans des salons chaleureusement aménagés, Alessio Nebiolo a

amené diversité, bonheur et quiétude à tous les résidents qui ont grandement apprécié ce moment musical.

Chapeau à cet établissement et chapeau aussi à Alessio d'avoir amené, en respectant scrupuleusement les directives sanitaires, un tant soit peu de culture dans la vie qui, je le

répète, est essentiel au bien-être de chaque individu.

Merci à l'EMS et merci à l'artiste Alessio Nebiolo que nous attendons avec impatience lors du Festival de Guitare reporté, dont il est le Directeur artistique.

Texte et photo Brigitte Siddiqui

On tend vers une reprise ... à l'extérieur!



Association de seniors de Versoix

Pas facile pour le comité des Flots Bleus de garder sa motivation alors que toutes les activités usuelles sont interdites par les restrictions sanitaires ! L'assemblée générale du 31 mars n'aura pas lieu et comme les membres n'ont pas pu bénéficier des prestations du club en 2020, le comité a décidé de suspendre le paiement des cotisations 2021.

Durant le mois de mars, quelques activités sont proposées malgré tout.

Deux ateliers d'informatique en vidéo-conférence auront lieu les mercredis 10 et 24 mars. Plus d'information sur www.flotsbleus-versoix.ch.

Deux randos en mars !

Vu les assouplissements des restrictions sanitaires en discussion, il est fort probable

que les deux randos reportées pourront enfin avoir lieu. Comme les groupes ne pourront pas rassembler plus que quinze personnes, si ces deux sorties remportent trop de succès, il y aura deux équipes distinctes au maximum. Il est donc conseillé de s'inscrire rapidement si l'on veut participer !

Le **vendredi 12 mars**, pour une remise en jambe, il est proposé une promenade sans dénivelé dans les bois de Versoix ou une sortie neige. Pour y participer, il faut contacter J.-P. Grosjean (022 776 72 14 ou jpbrosjean@bluewin.ch).

Le **mardi 23 mars**, ce sera autour de Collex-Bossy que les marcheurs se baladeront, également sans trop de pente. Pour s'inscrire, Georges Feyer se tient à disposition (079 633 92 92 ou georges.feyer@gmail.com).

La musique adoucit la vie

Rien de tel qu'un peu de musique pour agrémenter la vie ! Comme le concert du dimanche 21 mars à 17h de Cappella Mediterranea ne pourra pas avoir lieu en présentiel, il sera peut-être possible de le voir en direct en streaming à l'instar d'autres événements sur www.ville-ge.ch/vh.

Evidemment, les responsables du club souhaitent que la situation s'améliore encore plus, afin que les membres puissent à nouveau partager de bons moments conviviaux au club ou lors des activités usuelles.

Anne-Lise Berger-Bapst

Association Les Flots Bleus
8 rue de l'Industrie, à Versoix
Tél : 022 755 21 85
Tél. Président : 022 776 72 14
www.flotsbleus-versoix.ch

Quelques nouvelles de "Coeur on a !"



PRO SENECTUTE
Livada
FOYER DE JOUR



Il y a bientôt une année que le foyer de jour Livada, Pro Senectute Genève a mis en route son projet «**coeur on a**» (jeu de mot avec le virus qui nous tient en haleine depuis son apparition) visant à rassembler la population, à travers la récolte de mandalas, de dessins, et de textes pour la réalisation d'une œuvre commune symbolisant, l'entraide, la créativité et la solidarité, mais aussi toute la complexité et la difficulté de cette période.

Comme annoncé lors de notre dernier article, nous avons eu le plaisir de récolter plus de 546 dessins et la mise en place de l'œuvre a pu dès lors débuter.



Nos bénéficiaires ont pris en main l'élaboration artistique de l'œuvre, et le Service des Espaces Verts de la commune a mis à disposition ses compétences pour la conception et la matérialisation de la structure...

Quel duo de choc !

Actuellement, l'équipe d'animation mène en parallèle une réflexion sur l'exposition qu'elle voulait itinérante. Elle prendra donc contact avec les institutions déjà partenaires du projet pour leur proposer un passage chez eux et invite toutes les autres qui souhaiteraient s'intégrer à cette démarche «collective» de s'annoncer d'ici juin 2021.

L'œuvre vivante donc au rythme du contexte sanitaire, l'équipe a pris la décision de reporter et de

démarrer l'exposition pour le mois de septembre 2021 !

Le foyer de jour se réjouit d'avance de vous rencontrer et de faire découvrir le résultat final de cette œuvre.

Milena Bergantino Renna

Foyer de jour Livada
10, Rte de Sauverny à Versoix
Tél : 022 779 01 01
email : livadamandalae.prosenectute.ch



Avis à toutes les rédactrices et tous les rédacteurs occasionnel-le-s ou régulier-ère-s

Le délai pour faire parvenir vos articles, courriers de lecteur ou annonces publicitaires à la rédaction de notre journal est toujours fixé au 15 du mois précédent la parution du journal.

info@versoix-region.ch
pub@versoix-region.ch

PUBLICITE

PUBLICITE

MEUBLES **KRANCK** BP SARL **DU 01 - 13 MARS**
Maison fondée en 1895

GRANDE OUVERTURE

20% - FESTIVAL DES PRIX - 30%

MEUBLES KRANCK. BP sàrl, 55 RTE DES FAYARDS 1239 COLLEX-BOSSY TÉL : 022 774 18 19 Mail : info@meubleskranck.ch
www.meubleskranck.ch

Avis aux commerçants de la région !



Le Versoix Région est le premier à vous soutenir, mais il a besoin de votre soutien aussi.

N'hésitez pas à nous contacter à l'adresse ci-dessous afin que votre publicité puisse figurer dans notre journal :

info@versoix-region.ch

Gagnez 50 francs à notre concours !

Pour gagner à notre concours, il vous suffit de répondre à la question suivante.

Mais qui est-ce ?

Un indice : Obligée de travailler masquée cette employée fidèle fêtera bientôt ses 45 ans d'activité chez "Pour moi et pour toi" !

Vous voyez de qui il s'agit ?

Alors, remplissez le coupon-réponse et collez-le sur une simple carte postale que vous adressez à :

Versoix-Région
Case postale 515 - 1290 Versoix
Avant le 15 du mois

WHO'S WHO ?



Coupon - réponse 306

Ma réponse :

.....
.....

N'oubliez pas votre nom et votre adresse:

Nom

Prénom

Adresse

En cas d'égalité, le sort désignera le vainqueur.

PUBLICITE

PERMANENCE JURIDIQUE DE VERSOIX

Picot & Associés organise, tous les mardis et jeudis soirs (entre 17h et 20h), une permanence destinée au plus grand nombre (CHF 40.- pour un entretien approfondi d'environ 30 minutes avec l'un des associés de l'Etude).

PICOT & ASSOCIES
Avocats au Barreau de Genève

100, route de Suisse - 1290 Versoix
Tél: +41 22 318 56 56 - Fax: +41 22 318 56 50
www.psea.ch